

# ARADI KÖZLÖNY

Adminisztrátor delegat:  
**Dr. STAUBER JÁNOS**

ARAD, ANUL 54. No. 296.  
1939. december 30., szombat.

Redactor responsabil:  
**SZ. JAKAB GÉZA**

Proprietar: Societatea Anonimă pt. editura ziarului Aradl Közlöny, înreg. în Reg. Publ. Periodice sub No. 10/1—1938, Trib. Arad.

## Ujabb békejavaslatok kidolgozásának előkészítését jelenti a Vatikán és a Quirinál közeledése

Németország diplomáciai tevékenysége a Skandináv félszigeten — Új főparancsnok a Finnország ellen harcoló szovjet-csapatok élén

### Közeledés Franciaország és Japán között

London. A pápa tegnapi látogatásával nagy cikkekben foglalkoznak az angol lapok, amelyek mind kiemelik az esemény jelentőségét. Egyöntetűen megállapítják, hogy ez a látogatás megerősíti a Szentzsák és a Quirinál közötti barátságot és mindkettőjük közös békeakaratát. A Daily Express kijelenti, hogy Róma marad továbbra is a béketörekvések központja. A Daily Mail szerint Rómában úgy gondolják, hogy az egyház és az állam között létrejött közeledés újabb békejavaslatok kidolgozásának előkészítését jelenti. Ilyen lépés volt valószínűleg Roosevelt ama intézkedése is, amellyel személyes követet nevezett ki a Vatikánhoz. A Daily Telegraph is azt írja, hogy a látogatás olyan lépéshez vezethet, amely jelentékenyen hozzájárul a békéhez. Vatikáni köröknek az a meggyőződése, hogy a Szentatyia megnyerte terveihez Mussolini miniszterelnököt is.

A Stampa és a Popolo di Roma londoni tudósítója szerint úgy Chamberlain miniszterelnök, mint Halifax külügyminiszter és Daladier francia miniszterelnök egyetértettek a pápa minden kiállításával. Anglia és Franciaország mindig az igazságon alapuló békéért és a népek szabad életjogáért harcolt. Angol politikai körök szerint nem a nyugati szövetségeseknek kell, hogy békeajánlatot tegyenek Németországnak. A szövetségesek békefeltételei helyreállítják a határokat, helyreállítják az illető népek akarata ellenére megtámadott területeket. Csehország, Lengyelország és Ausztria népeinek lehetővé kell tenni, hogy nemzetközileg garantált népszavazásban mondják meg, mit akarnak. Nemzetközi tárgyalás után Németországnak hozzá kell járulni, hogy az új európai határok ne csak néprajzi, hanem stratégiai és gazdasági követelményeknek is megfeleljenek és végül ezek a békefeltételek biztonságot nyújtsanak úgy a nagy- mint a kisállamok számára.

### Roosevelt is csatlakozott a békeakcióhoz

Páris. A Continental Press jelenti: Francia politikai, egyházi és diplomáciai körökben úgy vélekednek, hogy a pápa és az olasz király találkozója rendkívül nagy kihatással bír Olaszország bel- és külpolitikájára. Rendkívül fontosnak tartják, hogy ez a találkozás akkor történt, amikor a pápa békeszózatával megbélyegezte a kis államok függetlensége ellen irányuló támadásokat és amikor a pápa oly határozott nyíltsággal a megtámadott finn nép védelmére sietett. A találkozás egybeesett azzal a mozgalommal is, amely Washingtonból indult ki és amely arra enged következtetni, hogy a pápa által kezdeményezett békeakcióhoz Roosevelt is csatlakozott. Mindezek a körülmények az olasz király és császár valamint a pápa találkozásának kiemelkedő jelentőségét adnak és — hangoztatja a Continental Press — közeljárnak a valósághoz azok, akik azt vallják, hogy ez a találkozás világtörténelmi jelentőséggel bír. A pápa békeüzenetében határozott módon alapította meg feltételeit. Kimondotta, hogy

a megkezdődő béketárgyalásoknak nem lehet célja az, hogy a támadó és a kis népek függetlenségét megsemmisítő iél megmeneküljön cselekedeteinek következményei elől. A pápa nem akarja azt a békét, amely alkudozáson alapul, hanem amelynek egyedüli alappillére az igazságosság. Roosevelt és XII. Pius pápa is jól tudják, hogy a pápa által kezdeményezett béketárgyalások ideje még nem érkezett el. Akciójának célja csupán az, hogy a világ közvéleményét előkészítse azokra a békefeltételekre, amelyek szerint igazságos béke jöhet létre.

Washington. (Dunaposta.) Washingtonban és más amerikai városokban olyan hírek terjedtek el, hogy Roosevelt az Egyesült Államok elnöke magáévá tette a béke feltétel hívének gondolatait és legközelebbi jövőben megkísérli a szövetségesek és Németország között béke létrehozását. Az elnök környezetéből ezzel kapcsolatban utálnak arra, hogy Roosevelt egyáltalában nem hivatott minden áron való békének és a nemzetközi helyzet szempontjából fenntartja eddigi felfogását.

### Finnország megsegítése

Helsinki. Az első zárt svéd önkéntes osztagok mintegy 1000 ember tegnap Torneabán érkeztek. Az önkénteseket az északi harctérre szállították.

Páris. A finn hadvezetőség hadianyagot, főként pedig lőszeret kér a külföldi hatalmaktól. Egy finn tábornok kijelentette, hogy a finn csapatok utánpótlása, élelmezése és lőszer ellátása nehézségekbe ütközik. Ha több lőszerünk lenne, — mondotta a tábornok —

még jobb eredményeket érhetnénk el. Egyes helyeken több orosz katona állt velünk szemben, mint amennyi lőszerünk volt a tölthetős káinkban.

### Háromszázezer dollárt juttatott eddig az USA Finnországnak

Washington. (Rador.) Hoover elnöklete alatt álló finn segélyező bizottság tegnap a harmadik 100 ezer dolláros csekket bocsátotta

ta a finn kormány rendelkezésére. Ebből az Egyesült Államokban hadianyagokat vásárolnak.

### Támadás a murmanszki vasutvonal ellen

London. Az angol lapok moszkvai és helsinki táviratok alapján rámutatnak a finn hadsereg sikereinek jelentőségére, de hangoztatják a lapok, hogy

Finnországnak sürgősen szüksége van segítségre.

A legtávolabbi szakaszokon álló finn katonáknak kevés a fegyverük és a hadiszerük. Még az a szerencse, hogy a finnek ugyanolyan fegyvereket használnak, mint a szovjet-hadsereg katonái és az oroszoktól zsákmányolt fegyvereket és hadiszereket minden további nélkül felhasználhatják. A Daily Telegraph úgy tudja, hogy

jelenleg 40 angol és 20 olasz repülőgép áll a finn hadsereg szolgálatában. Hozzáteszi a lap, hogy Finnországnak több, mint 1000 kiképzett pilótája van, hogy harcra vehessék, ha megérkeznek Amerikából a megrendelt repülőgépek.

A finn ellenállás hőskölteményének újabb fejezete

250 tonnnyi finn „öngyilkos”-csapat hős-tette, amely sítálpakon hatolt át az orosz határon, hogy felrobbantsa a Leníngrád-Murmansk között húzódó vasutvonal több szakaszát.

Finn részről biztosak abban, hogy a halált megvető finn csapat hamarosan elfogja érn a vasutvonalat, de az is biztos, hogy az öngyilkosok csoportjából egy sem fog vissza térni.

### Vorosilov bizalmasa került a szovjetcsapatok élére

A Daily Express moszkvai tudósítója úgy értesül, hogy

Grigorie Stern tábornokot, Vorosilov marsall. hadügyi népbiztos pártfogoltját a finn határra rendelték Mereskov tábornok eddigi főparancsnok helyettesítésére.

Stern tábornok eddig a japánok ellen Mongóliában küzdő szovjetcsapatoknak volt a főparancsnoka.

A nagy orosz támadás hír szerint Észak Finnországban megkezdődött.

Az orosz offenzívát heves tűzérségi tevékenység vezette be. A második nagy orosz offenzíva tűzérségi előkészítése ellenére a finnek tovább folytatják előnyomulásukat a Licksa vidékén és már a leníngrád-murmansk vonal közelébe jutottak.

Orosz forrásból azt a hírt terjesztik, hogy szerdán az orosz csapatoknak sikerült megállítani a valmijevii vonalon a finnek lejtő támadását.

Egy szovjet légitáji pénteken délután tévedésből megtámadott egy felvonulni készülő szovjet katonaoszlopot és előbb bombákat dobott le, majd géplegyverőz alá vette a katonákat.

A szolai arcvonalon heves tűzérségi harc alakult ki.

Helsinki jelentés arról számol be, hogy néhány napon belül Finnországba érkeznek és nyomban a frontra indul a svéd kőrházvonal.

# Szilveszter éjszaka legkellemesebb **TAVERNA** megnagyobbított helyiségei. szórakozóhelye a ASZTALELOJEGYZÉS. Telefon 2177

amelynek 150 alkalmazottja van, közöttük 20 orvos.

A Havas távirati ügynökség közlése szerint

**A kardial földnyelven a harc tovább folyik.** Valószínűnek látszik, hogy az orosz nyomás nem hogy gyengülne hanem a következő napokon erősödni fog.

főleg Suvanto tavának környékén Kaukljervi és Muolajervi között. Az oroszok azt remélik, hogy nagy és sokszor megismételt támadásaik következtében kifárasztják a finneket, a kiknek nem lesz elég idejük, hogy csapataikat felfrissítsék.

A szovjet csapatok lázasan dolgoznak az Északfinországi elfoglalt állásaik megerősítésén.

Valószínűnek látszik, hogy erősítéseket várnak, hogy ilven módon tovább folytassák tá-

## Ismét elrendelték a külföldi sajtótudósítók anyagának cenzurázását Oroszországban

Moszkvai jelentés arról számol be, hogy mátyai kezdve ismét elrendelték a külföldi sajtótudósítók anyagának cenzurázását.

Erre állítól az ad okot, hogy a moszkvai lakosság nyugtalanságának híre egyre több külföldi lapban lát napvilágot.

Hejsinkiből jelentik, hogy Hangot ismét támadták az orosz repülőgépek, ez volt a háború kitörése óta a 45-ik légitámadás, amely Hangot érte.

A Newyork Herald Tribune véleménye szerint teljesen lehetetlenné válik az, hogy Szovjetország Németországot gazdaságilag vagy akár katonailag megsegítse. Ahhoz, hogy gazdaságilag Oroszország segítséget nyújtson, elsősorban szállítási eszközök keletkeznek, ez pedig sem Németországnak, sem Oroszországnak nem áll rendelkezésére. Hogy például ásványolajat kaphasson Németország, 55 ezer tartálykocsira van szükség s

madásaikat. A finnek részéről meg-megújuló támadások, amelyeknek nagyrésze az orosz élelmiszerközpontok ellen irányul, nagy mértékben zavarják az oroszokat.

## Légvédelmi óvóhelyeket építenek a svédek

Stockholmból jelentik: Svédország fővárosában az utóbbi hetekben gyors ütemben számos légvédelmi óvóhelyet építettek. A város közterein, éjjel-nappal dolgoznak. A sziklába többszáz személy befogadására alkalmas óvóhelyeket építettek.

## Páris városa sejtlyt szavazott meg a finnek részére

Párisból jelentik: A francia főváros tanácsa 500 ezer frankos hitelt szavazott meg, a melyt Finnország megsegítésére fordítanak.

ez üdvözlendőleg a hiányos kocsipark mellett egyik országának sincsen.

Ugyancsak az amerikai lapok foglalkoznak az angol-svéd szerződés megkötésével és azt írják, hogy ez nagyban hozzájárul Németország nyersanyaghiánya fokozásához.

## Letörlik a szabotázszt az orosz gyárakban

London. A moszkvai rádió tegnap figyelmeztette a szovjet-munkásokat, hogy a henyélők és a rombolók súlyos károkat okoznak az államnak. Felszólította a gyárak és műhelyek vezetőit, hogy könyörtelen eszközzel állítsák helyre a munkafegyelmet, szüntessék meg a rombolásokat és a munkásokat szigorúan ellenőrizték.

ponjiából fenvegető jellegű.

Páris. (Rador.) A Le Temps vezércikkben foglalkozik Japánnal és rámutat arra, hogy **a német-orosz viszony javulása magával hozta a német-japán viszony romlását.**

A helyzet a demokráta államok javára alakul a Távolkeleten, ami kivüláglik abból is, hogy a diplomáciai tevékenység Japán és a nyugati nagyhatalmak között megéjlénkült.

## „Olaszország nem veszíti szem elől sem a keleti, sem a nyugati helyzet alakulását“

Róma. (Rador.) A Popolo d'Italia megállapítja, hogy több angol és francia lap túlozza a bolsevista veszedelmet. Ezzel a manőverrel azt a célt kívánják szolgálni, hogy a hadviselés színterét keletre tolják át. **Olaszország nem veszíti el szem elől sem a keleti, sem pedig a nyugati helyzet kialakulását.**

## Autótorpedókat gyárt Anglia és Franciaország részére egy amerikai hajóépítő üzem

Páris. A Tempo című lap jelentése szerint az egyik nagy amerikai hajóépítő üzem megkezdte az ugynevezett autótorpedók sorozatos gyártását. Ezek rendkívül gyorsjáratu káncélhajók, amelyekkel eredményesen lehet hadihajók ellen támadást intézni. Miután a gyár az amerikai rendeléseknek eleget tett, a nyugati szövetséges hatalmak részére fog autótorpedókat gyártani.

## Kereskedelmi egyezményt kötött Anglia és Svédország a háború idejére

London. (Dunaposta.) Anglia és Svédország között a háború idejére kereskedelmi egyezmény jött létre. Az egyezményben foglalt intézkedések végrehajtásának megkönnyítésére vegyes végrehajtó bizottságot alakítanak.

## Ujabb korosztályokat hívnak be újévkor Németországban

Stockholm. Az Evenimentul című lap közli a svéd fővárosba érkezett német jelentések alapján, hogy január 1-én újabb korosztályokat hívnak be Németországban.

## A tengeri háború áldozatai

Berlin. A Német Távirati Iroda utján a következő hivatalos közleményt adta ki a német tengerészeti minisztérium.

A háború kezdete óta december 20-ig bezárolag a német hadihajók a következő elengedő hajókat súlyosztették el:

138 angol, 13 francia és 78 semleges hajót súlyosztettek el, ez összesen 224 hajó, 850.000 tonnataralommal. A német hajók vesztesége ugyanezen idő alatt a következő: 18 hajó összesen 129.000 tonnataralommal. Ezek közül a német legénység 17 hajót saját maga súlyosztotta el, míg egy hajót az ellenség semmisített meg.

Berlin. A német haditengerészeti minisztérium köszönetet mondott a Német Távirati Iroda utján azokért a belföldi és külföldi érkező adományokért, amelyeket a németek azért küldenek be, hogy egy Admiral Graf von Spee cirkálót építsenek.

## Német tengeralattjáró támadása egy angol kereskedelmi hajó ellen

Londonból jelentik: Néhány nappal ezelőtt az Uskmouth nevű angol kereskedelmi hajót német tengeralattjáró támadta meg. A támadás a Biscaya öbölben folyt le. A német tengeralattjáró figyelmeztetés nélkül támadott az angol kereskedelmi hajóra, majd miután három torpedót kilőtt, a víz felszínére emelkedett és 100 méter távolságból több gránátot lőtt ki az angol hajóra. Ennek kö-

## Isztambul és Washington is cáfolják Oroszországgal való viszonyuk megváltozásának híreit

Isztambul. (Dunaposta.) Jólétesült török körökben kijelentik, hogy teljesen alaptalanok azok a hírek, hogy a törökországi német és szovjet bankok és vállalatok utasítást kaptak volna arra, hogy január végéig számoljanak fel.

Washington. (Dunaposta.) Az Egyesült Államok külügyminisztériuma szintén cáfolja azt a hírt, hogy Washington és Moszkva között küszöbön állana a diplomáciai szakítás.

## Tevékeny a német diplomácia

Berlin. Beavatott politikai és diplomáciai körök szerint Németország fokozottabb diplomáciai tevékenységbe kezd a Skandináv-félszigeten és ennek során tisztázni akarja a semlegesek, de főként az északi államok Angliával szembeni viszonyát. Németország ugyanis attól tart, hogy Anglia és Franciaország a finnek hathatós megsegítése érdekében követeléseket fog támasztani Svédországgal és Norvégiával szemben. Ezt akarja ellensúlyozni a német diplomáciai tevékenység, amelynek bevezető lépései már megtörténtek.

## A japán hadvezetőség a japán császárság 2600 éves évfordulóját ünnepségeire a tarja befejezni a kínai-japán háborút

Sanghai. (Dunaposta.) A japán repülőgépek december 26-28. naplajn több légi táma-

## „A demokráta hatalmak javára alakul Távolkeleten a helyzet“

Tokió. (Rador.) A Nichi Nichi című lap az 1939. évi mérlegét összeállítva közli, hogy **Japán továbbra is kommunistaellenes magatartást tanúsít, ami lehetővé teszi a japán-amerikai egyezmény megkötését**

és ez az egyezmény befolyással bír majd az Angliával és az Olaszországgal való viszonyra is.

Az Asahi című lap a kommunista veszedelmet vizsgálva úgy véli, hogy ez csak Európa szem-

# Jegyzett-e már hadfelszerelési bánt?

vekeztében egy angol tiszt és egy tengerész életét vesztette. A hajó többi 32 tagját a Juvenius nevű olasz hajó vette fedélzetre. (Rador).

### Elsüllyesztett egy német tenger-alattjárót egy francia hajó és egy angol repülőgép

London. Az angol tájékoztató minisztérium közli, hogy egy 630 tonnás francia könnyű járőr-hadihajó és egy angol parvédő repülőgép elsüllyesztett egy német buvárhajót. A tenger-alattjárót a repülőgép üldözte és a gép pilótája, amikor a közelben megpillantotta a járőrhajót füstbombákat dobott a víz színére. A francia hajó figyelmes lett a jelekre és teljes gőzzel sietett a megjelölt helyre. Ideérve több mélyengeri bombát dobott a vizalá. A német buvárhajó ezután nyomban a felszínre emelkedett és oldalra dőlve elsüllyedt, miközben a tengeren hatalmas olajfoltok jelentek meg.

Most derült ki az is, — a tájékoztató minisztérium közlése szerint — hogy a szerdai légicsata alkalmával ténylegesen sikerült egy angol nehéz bombavetőnek egy hasonló német gépet lelőni. Akkor csupán annyit jelentett az angol gép megfigyelője, hogy a német hadirepülő több gépfegyver találatát érte. Egy percekkel érkezett oslói jelentés szerint az Északi tengerből három német pilótát halásztak ki, akik teljes 24 órája hanykolódtak a tengeren. Negyedik társukat a repülőgép roncsairól lesodorta egy hullám.

### A francia képviselőház megszavazta az új hadihiteleket

Páris. A kamara 301 szavazattal egyhanguan megszavazta a katonai hiteleket emelő törvényjavaslatot.

### A nyugati arcvonal eseményei

Páris. A Havas ügynökség közleményt adott ki, amely szerint a rossz idő tovább tart. A havazás és a köd erősen gátolja a katonai műveleteket. A járőrvállalkozások is megrikkultak. Sem vadász, sem pedig más repülőgépek nem repültek fel. A francia csapatok tovább folytatják állásaik kiépítését. Nyugatfranciaországban csütörtökön este egy órás légiriadót rendeltek el, de semmiféle ellenséges bombatámadás nem történt.

Páris. A francia harctéri jelentés közli, hogy semmi említésre méltó esemény nem történt.

Berlini hivatalos harctéri jelentés közli, hogy az ellenséges tüzéség csekély zavaró tüztől eltekintve, az egész arcvonalon nyugodtan telt el a nap.

Kopenhágából jelentik: A tengerről visszatérő halászok elmondották, hogy a nyílt tengeren naponta számos olyan aknát találnak, amelyeket az angolok helyeztek el és amelyek a víz sodrása következtében elszabadultak. (Rador.)

### Amerika 65 ezer tonnás csatahajókat épít

Washingtonból jelentik: A képviselőház tengerészeti albizottsága behatóan foglalkozott az azal tervvel, amely szerint Amerika esetleg 65 ezer tonnás csatahajók építését kezdi meg. Ugy hiszik, hogy haditengerészeti körök kérik fogják négy ilyen csatahajónak a mielőbbi felépítését. Ezek szerint a munkálatokat már a jövő esztendőben megkezdik. Egy ilyen csatahajónak az ára, szakértők véleménye szerint, 130 millió dollárt tesz ki. Ennek ellenére viszonylagosan sokkal kevesebbe kerülnek, mint a 35, vagy 45 ezer tonnás cirkálók. Az új 65 ezer tonnás cirkálókat oly vastag lemezekkel burkolják, amelyek könnyen ellenállnak 400 mm.-es ágyúk lövegeinek is. Négy ilyen csatahajónak az építését a jövő esztendőben megkezdik. (Rador.)

### Anglia közelkeleti csapatösszevonásokra készül

Alexandria. Hírek szerint a kikötőt angol és egyiptomi hadihajók ellenőrzés alá vették és minden a kikötőbe érkező hajót több hetes időtartamra ott tartanak. A hírből arra következtethetünk, hogy az angol haderő nagy csapatösszevonásokra készül a Közelkeletre.

### Diplomáciai tiltakozások...

Berlinből jelentik: A spanyol kormány tiltakozását jelentette be Londonban, mert december 22-én spanyol vizeken egy angol hadihajó el akarta fogni a Gluxburg nevű német gőzöst. A gőzöst személyzete zátonyra vitte és most spanyol hadihajó fedezete mellett javítják sérüléseit.

Berlin. A német kormány tiltakozását jelentette be a mandátumbizottságnak, valamint az

angol-francia kormányoknál azért, mert az angol és francia kormányok a mandátumos területeiket háborús céljakra használják fel.

### Beszédet mondott a jugoszláv kormányelnök

Befgrád. Cvetkovics miniszterelnök a jugoszláv radikális munkaközösség Ogulinban tartott gyűlésén többek között a következőket jelentette ki:

## Raczkievicz lengyel köztársasági elnök hatálytalanoknak nyilvánította a németek által eszközölt kisajátításokat

Párisból jelentik: Raczkievicz, lengyel köztársasági elnök határozatot irt alá, amelynek értelmében semmisnek mondja ki mindazokat a kisajátításokat, amelyeket a meg-

„Az események olyanok, hogy nekünk mindenre fel kell készülnünk, közös és együttes erővel kell megvédelmeznünk mindazt ami népünk legnagyobb érdekeit jelenti.”

### Szabadságra utazott a moszkvai angol nagykövet

Moszkva. Sir William Seeds, moszkvai angol nagykövet hosszabb betegszabadságra utazott.

## Példátlan arányú kémkedési és szabotázs-hálózatot lepleztek le Amerikában

Newvork. Amerikában példátlanul álló nagyszabású kémkedési és szabotázs ügyet lepleztek le. Ennek a leleplezésnek előjele volt az, hogy a hatóságok letartóztatták James Wheeler Hillt, a német-amerikai társaság fő titkárát. Murphv igazságügyminiszter kijelentette, hogy

az elmúlt négy hónap alatt rendkívül sok bűncselekmény történt azokban a muni-cipálgárakban, amelyek már régebben is összeköttetésben állottak a nyugati szövetséges hatalmakkal és amelyekről feltételezhető volt, hogy az angol-francia szállítások nagy részét le fogják bonyolítani.

Kijelentette az Egyesült-Államok igazságügy-minisztere, hogy a hatóságok messzeágazó bünszervezetet lepleztek le és az újév után kezdődő nagyszabású perben

naponta 500 vádlottat állítanak majd bíróság elé.

Ezek közül a legtöbb ellen az a vád, hogy szándékos mulasztásokkal robbanásokat okoztak, megváltoztatták a munkatervet, amelyek folytán szinte naponta életveszélyes, több esetben halálos baleseteket idéztek elő. Az amerikai kormány elhatározta, hogy a leg-szigorubb vizsgálatot folytatja le minden olyan szervezettel szemben, amelyek külföldi hatalmakkal rokonszenveznek és amelyek

azokkal összeköttetést tartanak fenn.

Washington. A szövetségi bizottság megállapította, hogy a „Sanfrancisco városa” gyorsvonat 1939. augusztus 12-én történt szerencsétlenségét, mely alkalommal 20 utas halálát lelte, szabotázs okozta.

### Tüzeset

### egy amerikai minisztériumban

Newvork. Az egyik amerikai minisztérium szárnyépületében tűz ütött ki, melynek következtében elpusztultak azoknak az újrendszerű torpedórobolóknak tervei, melyek most kerültek volna megépítésre. Az egyéb anyagi kár meghaladja a 15 ezer dollárt.

URANIA  
TELEFON: 12-32

Ma PREMIER ma!

Nagyísterű erotikus francia világláger!

## Vihar az egyenlítőn (MAMAN COLIBRI)

a 40 éves asszony problémája...

K. sői szerelmek, késői szenvedélyek...

Huguette (Fedák Sári) ebben a szerepben arat-  
DULFOS (Fedák Sári) ta utolsó nagy sikerét

Jean Pierre AUMONT, Jean Werms.

Aktuális „Metro” világhírű.

Szünetben GIN és GEN világhírű szalonkom-  
fellép. kus akrobata-duó.

Előadások: 3-kor matiné, 5, 7.15 és 9.30 órákor.

A legszebb  
szilveszteri ajándék:

„Fehér karnevál”

Joan Crawford milliós, pazar kiállítású jég-revűje.

**Bőröspecsenye és szopós-malac** legolcsóbban **CZMOR**-cégnél, Str. Meşianu 3.

# SVINHUFVUD,

az egykori finn köztársasági elnök, aki most

## 78 éves korában a frontra jelentkezett

Egyik legutóbbi számunkban megkezdjük annak a rendkívül érdekes, Békessy Imre tollából származó cikknek közlését, amely részletes beszámoló Per Edvin Svinhufvud, a 78 esztendősnél szobrász, volt köztársasági elnök életéről. Mint köztudomású, ennek az az aktualitása, hogy a 78 éves férfi önkéntesként jelentkezett a finn hadsereg kötelékébe, a mostani finn szabadságharc alkalmával.

Amikor 1918-ban Svinhufvud lemondott kormányzó állásáról úgy érezhette magát, mint Clémenceau, „a világháború atyja”, aki megszerezte a győzelmet Franciaországnak, de akit tulajdonképpen tartott a francia nép a köztársasági elnöki állás számára. Mint Clémenceau, úgy Svinhufvud is keserűséggel a szívében visszavonult a falujába. Tizenkét évig teljes visszavonultságban élt Svinhufvud birtokán és ugyanazt cselekedte, amit Clémenceau: emlékiratait írta. Biztosan nem számolt már azzal, hogy ezek az emlékek még milyen eseményekkel fognak kibővílni. De amikor a polgári pártok egyenlenségei közepette Finnországban a kommunista propaganda ismét talajt nyert és közel hozta a bolsevizmus veszélyét, az országban sokan gondoltak a Kotkaini-ben élő Cincinnátusra: a hetven év körül járó Per Edvin Svinhufvudra. Erőskező konzervatív embernek ismerték, egyben alkotmánytisztelő demokráciának, akinek már el lehetett nyugodtan fejlegetni a királycsináló terveket.

A kommunista mozgalommal szemben Finnországban az a réteg mozdult meg, amely mindenütt legnagyobb ellenfele a bolsevizmusnak: a parasztság. Amikor százéves cári rabságról kiszabadulva 1918-ban a finnek visszanyerték szabadságukat, a parasztságot az a veszély fenyegette, hogy a bolsevik kolléktívumokban ismét elveszti szabadságát. A finn parasztszók látták Georgiát és Ukrainát, amelyeknek a bresztlitovszki békeben „szabadságot és önkormányzatot” ígértek, hogy aztán ez ígért ellenére utolsó betűig érvényesítsék területükön a szovjet parasztkolléktívumainak doktrínáit. A finn parasztszók csontja velejéig demokratának érezte magát és szabadságszerető, amely csak az imént győzedelmeskedett, fellázadt az újabb moszkvai hódító kísérletekkel szemben. Ezek a parasztszók indították el az österhotteni tengerőrhől mentén, Lappo egy házközségből kiindulva a lappo-mozgalom, mely a „Suomens Lukko” („Finnország retesze”) nevű és az osztrák Heimwehrhez hasonló szervezetbe tömörült. Az akkori miniszterelnököt Kvösti Kallionak hívták...

Kallio kormánya nem tudott, de talán nem is akart eleget tenni a parasztság követeléseinek, mely arra irányult, hogy az állam ne túrjon semmiféle kommunista pártot, lapot, vagy szervezkedést. Az akkori köztársasági elnök, Lauri Relander viszont nyíltan a lappo-mozgalommal szimpatizált és amikor 1930. július első napjaiban tizenkétezer lappo-paraszt vonult Helsinki ellen és ezeknek vezérének Helsinki főterén kézzel erővel üdvözölt a köztársasági elnök, természetes, hogy a Kallio-kormány nem maradhatott helyén. Az új kormány alakítására Relander a hetvenéves Per Edvin Svinhufvudot, az önálló finn állam megalapítóját, a tizenkét év óta visszavonultságban élő államalkotót hívta meg.

Svinhufvud felajánlotta a lappo-mozgalom vezéreinek, hogy lépjenek be kabinetébe, de azok nem akarták a kormányzás felelősségét részvenni. Svinhufvud tehát konzervatív polgári kabinetet alakított, amely programjának és a lappoknak tett ígérete szerint a kommunista pártot és minden szervét az egész finn állam területére betiltotta. Nyolc hónappal később, 1931. február 16-án, a köztársaság Relander helyére elnökévé hat évi időtartamra Svinhufvudot választotta. És két évvel később, amikor a lappo-mozgalom, amelynek miniszterelnökségét, majd köztársasági elnökségét köszönhetette, újból feléledt és példátlan erőszakosságokkal a fasiszta államrend bevezetését követelte. Svinhufvud éppen olyan energikus kézzel, mint a kommunistákkal szemben, végkép elnyomta az egész mozgalmat. Nem mutatkozott hálának a lappok iránt, amiért az 1931-es elnökválasztásnál ellenjelöltjét Kaarlo Juho Stahlberget, a finn köztársaság

első elnökét a lappo-párt emberei elhurcolták helsinki-i villájából. Ha csak annyiban nem, hogy később Mannerheim tábornokot, aki egyik szellemi apja volt a lappo-mozgalomnak, Finnország marsalljává nevezte ki. Viszont a szociáldemokratákkal nem volt hajlandó szöbeállni...

Svinhufvud hetvenéves korában a rend fenntartására vállalkozott. Egyéniségének nagysága patriárka korában adott neki a feladat elvégzésére. Finnország Svinhufvud elnöksége alatt a világ legnyugodtabb és legkonszolidáltabb országa volt. Az elnök felül tudott emelkedni személyes német szimpátiáin és bolsevik-gyűlöletén. Egy évvel elnökké választása után megkötötte Oroszországgal a megemlékezési szerződést és az ő kormányzása alatt fűzte szorosra Finnország kapcsolatait a demokratikus és pacifista északi államokkal. 1936. júliusában pedig ki

nevezte miniszterelnökké Kvösti Kallio-t, akitől a lappo-mozgalom segítségével átvette a miniszterelnökséget. És minthogyha ez a két név: Svinhufvud és Kallio az egész életre össze lenne kapcsolódva, mintha az lenne a sorsuk, hogy a finn nép érdekében felváltva tegyék meg azt, amit az egyik, vagy a másik elvégezni nem tudott. 1937. február 15-én a finn nép — amely decemberben, 75. születésnapján a szabadsághőst megillető szünetet és a tiszta életű embernek kitáró melegszéggel ünnepelte Svinhufvudot, — nem Svinhufvudot, hanem Kvösti Kallio-t választotta meg a finn köztársaság elnökévé. Az elnökséget Kallio azoknak a szociáldemokratáknak köszönheti, akikkel a nagy öreg nem akart szöbeállni.

\*

A köztársaság great old man-je mosolygott a folytonos helycserén. Elvonult birtokára és mindaddig csendben figyelte az eseményeket, amíg úgy érezte, hogy reá ismét szüksége van a hazának. A férfi, még ha hetvennyolcadik életévét is tanossa, nem ülhet tétlenül, amikor úgy érzi, hogy minden fegyverforgató kéz helye az első sorban van: védeni a szabadságot, a jogot, az országot a betörő eljenségtől. Svinhufvud ősz fejjel is sorbaáll és ha kell, vérét adja hazájáért.

## Tízmillió lejes segélyt szavazott meg a román kormány a törökországi földrengés károsultjai részére

Közel ötvenezer halott és sebesült áldozata van a földrengésnek

A világ közvéleménye nagy megdöbbenéssel kíséri az anatóliai földrengéssel járó borzalmas pusztítás híreit. A Közép- és Kelet-Anatóliában pusztított földrengés arányai a legutóbbi jelentések szerint minden képzeletet felülmúlnak. Az egyik török lap értesülése szerint az elemi csapásnak

42 ezer halott és sebesült áldozata van és a halottak száma ugyszólván óráról-órára emelkedik.

A katasztrófális földrengés főfészke Erzingenben volt. Ezt a várost 1874-ben ugyancsak földrengés pusztította el.

A tizenháromezer lakosú városban mindössze egy nagy katonai kaszárnya maradt meg, míg a többi épület, vagy összeomlott, vagy a tűzvész martalékaul esett.

A lakosság nagy része a romok alatt lelte halálát, miután az elemi csapás álmukban érte a lakosokat.

Zara város ezer háza elpusztult.

Egybehangzó jelentések szerint, bár a katasztrófa méreteit még mindig nem sikerült teljesen megállapítani,

az anatóliai földrengés volt a legszörnyűbb katasztrófa, amely valaha is Törökországot érte.

Bucuresti. Gh. Tatarescu miniszterelnök, koronatanácsos, Saydan török miniszterelnökhöz a következő tartalmú táviratot intézte:

— A nemes török nemzetet ért óriási szerencsétlenség mélyen megrendített és sietek a baráti és szövetséges Törökországnak a kirávi kormány és az egész román nemzet nevében őszinte részvétemet tolmácsolni.

GH. TATARESCU.

Hasonló tartalmú táviratot küldött Saracoglu török külügyminiszternek Galencu külügyminiszter, Bucuresti-i jelentés szerint.

a baráti és szövetséges török nép megsegítése céljából a kormány 10 millió lejes rendkívüli hitelt vett igénybe és ebből az összegből különböző közszükségleti cikkeket vásárolnak a fedél nélkül maradt, földrengéssújtotta anatóliai lakosság számára.

Az anatóliai földrengés sokkal nagyobb méretű mint gondolták. A halottak és a sebesültek végleges számát még mindig nem tudták megállapítani. A földrengés által sújtott vidéket ugyanis majdnem lehetetlen megközelíteni. Az az egyetlen vasúti vonal, amely erre a vidékre vezet, erősen megrongálódott és ez is lehetetlenné teszi a gyors segélynyújtást, sőt a tájékozódást is. Leszakadt egy hid is, amelynek helyreállítása legalább tíz napot vesz igénybe. Megnehezíti a megmenekültek helyzetét, hogy napok óta téli időjárás állt be ezen a vidéken is és sok helyen egy méter, magasabban áll a hótakaró.

A megmenekült lakosság nagyrésze szabad ég alatt felállított tűzhelyek körül várja sorsának jobbrafordulását.

Tegnap ezen a környéken újabb földlökéseket éreztek, de ezek nem okoztak sehol sem kárt.

A Son Posta hírügynökség jelenti, hogy az anatóliai földrengés következtében csupán Erzingenben 8000 ember pusztult el. A földrengés halálos áldozatainak száma eléri a 20 ezret. (Rador.)

CORSO Tel.: 2065.

Az egyetlen magyar tárgyú film: az

3, 5, 7, 15, 9.15.

## »ARATÁS«

Rendezte: BOLVARY GEZA és BORSÓDY GYULA.

A külső felvételek egy aradmegyei grófi birtokon történtek. Egy csodálatos szerelem romantikus története.

Szereplők:

Báró Tamássy főispán ... ... SOMLAY ARTHUR, a budapesti Vigszínház tagja  
Fia, István, a huszárkapitány ... ... HÖRBIGER ATTILA, a bécsi Burg-színház tagja.  
János, urasági kocsis ... ... RAJNAI GABOR, a budapesti Vigszínház tagja.  
JULIKA, leánya ... ... PAULA WESSELY, a bécsi Burg-színház tagja.

Híradók. Szenzációs pótműsor: Gibraltártól—Konstantinápolyig.

*Amíg az AAC elült a négy évtizedes jubileumán*

## Negyven év története egy sport- és társadalmi egyesület életének tükrében

*Folytatásokban közli az Aradi Közlöny az egyesület történetét*

Negyven esztendő egy perc a világtörténelemben és egy emberöltő egy sport- és társadalmi egyesület életében. A négy évtized előtt szerény keretek között megalakult kis sportközösség, mint az elültetett mustármag, amely az évek folyamán egyre nő és terebélyesedik, úgy bontakozott ki és sokasodott meg az egykor harminc nyolc tagot számláló és ma már több száz lelkes taggal rendelkező Aradi Atlétikai Club egy nagy társadalmi és sportalakulattá.

Érdekes és küzdelmes volt az AAC 40 esztendeje, amelyet a sport szolgálatában eltöltött és amelynek során számos maradandó sportsikert ért el. A kezdeti nehézségei olykor szinte megoldhatatlan feladatok elé állították az AAC lelkes vezetőit, de az egyesület és a sport iránti szeretet mindenkor átszűrte a tornyosuló akadályokon az AAC-ot és fejlesztették az az a nagy és értékes alakulattá, amely ma az aradi sport egyik legméltóbb reprezentánsává avatja.

Az AAC mindenkori vezetői sohasem kúnylók fáradságot, hogy tagjaiknak mindig a legjobb lehetőségeket nyújtsák és áldozatkészségüket a tagok megfelelően értékelni is tudták sport szerű fel fogásukkal, odaadó, lelkes munkásságukkal. Baráti, családi hangulat uralkodott az évek során az egyesület vezetői és klubszerető tagjai között és ez a mélyen gyökerező kapcsolat tette meghitté, bensőségesé az AAC társadalmi életét.

Ennek az egyesületnek a története nemcsak egyes kisebb csoportokat, a társadalmi osztályok egyes rétegeit érdekli, hanem Aradváros minden polgárát, akit bármilyen szálak fűznek a

sporthoz. Az AAC neve annyira összenőtt Arad sportjával, hogy azzal elszakíthatatlan, szerves egységet képez és ennek az egyesületnek történetét fogja az Aradi Közlöny újévi számától kezdődően folytatásokban közölni.

Karácsony másodnapján ünnepélyes külsőségek között rendezte meg a negyven esztendő egyesületi diszkozyüjlesztését és a negyven év érdekes történetét erre a jubileumi eseményre készítette el az egyesület szerkesztő-bizottsága és Palágyi Jenő dr. elnök ismertetőjével belőle szemelvényeket. A klub diszkozyüjlesztésén megjelent közönség, mindvégig érdeklődéssel hallgatta az atléta klub megalakításának és további lelkes munkásságának helyenként izgalmas és sok sikert megörökítő részleteit. Számtalanszor szakította félbe a felolvasást a spontán feltörő taps. Az Aradi Közlöny most teljes erőszébe kívánja ismertetni az AAC történetét, a klub megalakulásától, az egyes szakosztályok eredményeivel és a társadalmi megmozdulások minden részleteivel a szerkesztőbizottság valóban igen kitünő munkát végzett a negyven esztendő összefoglalásával és minden bizalommal érdekes olvasnivalót szolgáltat az Aradi Közlöny nagy tábora részére. A vaskos sporttörténelmi munka, amely az eseménydús négy évtized történetét foglalja magában, megemlékezik mindazokról, akik az egyesületért működtek a múltban és a jelenben, akik már nem élnek, de akiknek a neve örökké élni fog az egyesület aranykönyvében. Nem sportot, hanem társadalmi eseményt tartalmaz a kézirat, amely méltán szolgál rá a nagyközönség érdeklődésére.

## MURMANSZK,

## „A MEGLEPETÉSEK VÁRA“

**Az Északi Jegestenger nagylontossága kikötőjének jelentősége a jelenlegi háboruban**

Németország és a szövetségesek között dúló tengeri háború sok olyan kérdést vetett fel, ami a laikus olvasó számára érthetetlennek tűnik, de ami összhangban van a mai modern haditechnika elveivel. Elsősorban bebizonyosodott, hogy

azok a hadviselő felek, melyek előre gondoskodtak tengeri támaszpontokról, most is sikeresen vehetik fel a harcot ellenségeikkel szemben.

Egy támaszpont például az Északi Jegestengernél Murmanszk kikötő. Különös érdekessége van ennek a kikötőnek és az abban rejlik, hogy míg körülötte állandóan jég van, addig a kikötőben nem fagy be soha a víz. Ez a különös éghajlati tény tény a magyarázata annak, hogy Murmanszket tengeri bázissá építették ki. És így lett

Murmanszk a tengeralattjárók menedékhelye és az ezeket tápláló és ellátó petróleum-hajók kiinduló pontja.

Murmanszk mindezekén kívül, stratégiai szempontból helyzete folytán, a veszélyeztetett és dugárú szállító hajóknak is menedéket tud nyújtani. De Murmanszk igazi jelentősége abban rejlik, hogy a legalkalmasabb kikötő az Északi Jegestengeren a tengeralattjárók összegyűjtésére.

Murmanszk, ma szovjet kézen lévő kikötőnek, igen érdekes története van.

A világháború befejezése után Németország és Oroszország között megegyezés jött létre, amelynek értelmében Németország tengeri bázist építhet Murmanszk kikötőben.

Amilyen örömet keltett a megegyezés híre Moszkvában, olyan mértékben hangolta le Londont és Párist, amelynek sajtója élesen bírálta az oroszok és németek között létrejött megállapodást.

Azonnal a megegyezés aláírása után, Németország nagy iramban kezdte meg az építkezést a kikötőben és a hajózó személyzet megszerzését. Ez a munka kezdetben nehézségekbe ütközött. A németek ugyanis nem voltak szokva az é

hailathoz és csak nehezen haladtak előre az építkezésekkel.

A murmanszki hadibázis tulesett az angol és francia bírálaton, de

Amerika komoly aggodalmával találkozott.

Amerika gyorsan egy flottazárt helyezett el Murmanszk előtt, amire a németek azzal válaszoltak, hogy tengeralattjárókat helyeztek el a kikötőben, hogy szükség esetén így tegyék ártalmatlanná az amerikai flottát.

Míg 1918-ban a német hadvezetőség Murmanszkban nem látott egységet, mint kereskedelmi központot, 1938-ban ugyanaz a kikötő, már mint a legfontosabb és legjelentősebb flottabázisok egyike van megjelölve. A német nagyvezérkar rájött ugyanis arra, hogy

Murmanszkból indul ki a legtöbb utvonallal: egyik útja Norvégia partjain kigyózik végig, amelynek szigetel biztos menedéket nyújt, másik útja a nagy dán sziget, Island felé vezet, amely az Atlanti óceánon van Európa és Amerika között és nyolcvanezer lakost számlál. Mindkét úton remek kilátások nyílnak a támadásra, amelyet a Murmanszkban tartózkodó tengeralattjárók ki tudnak használni.

Egyetlen hátránya a kikötőnek az, hogy nehezen lehet ellátni petróleummal, amely a tengeralattjárók nélkülözhetetlen üjtőanyaga.

Nagy kérdőjelet jelent Oroszország magartása is, amely miután Németország megkötötte a Brest-Litowski békét, kijelentette, hogy elégedetlen az egyezmény gyakorlati feltételei miatt.

Egy másik Brest-Litowski értekezlet után a németek egyezséget kötöttek az oroszokkal, amelyben megszárták a bázis működésének pontos határait.

Ez az egyezmény azonban eddig csak érdekes akta maradt a diplomácia irattárában, mert a mai napig nem alkalmazták. Mindenfélig függetlenül Murmanszk kikötője titkos

## Cadum kenőcs minden bőrbetegség ellen

A bőr betegségek okozta fájdalmakat könnyen megszüntetheti, ha idejében használ Cadum kenőcsöt. Azonnal elmulasztja a viszketést, enyhíti és gyógyítja a bőr bármely irritációját vagy gyulladást. Ugyancsak feloldulhatatlan kiütés, sebek, ótvár, csalánkiütés, aranyér, rüh, bőrhámlás és égési sebek ellen.

**Flottabázis marad, amely a mostani háborúban óriási előnyöket biztosít Németország számára.**

Az Északi Jeges-tengerben lévő kikötőt egyébként a „meglepetések várának” nevezik. A szövetséges államok élénken foglalkoznak a „murmanszki kérdés” megoldásával, amely Amerikát is érdekli.

Mindenáron meg akarják oldani Murmanszki kikötőjének „rejtélyét” annál is inkább, mert ezzel döntő módon befolyásolják majd a jelenlegi háború kimenetelét.

## Aradi származásu betörőt fogtak Temesváron

Kihallgatása alkalmával beismerő vallomást tett.

Temesvárról jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Ismert aradi származásu betörőt fogott el a temesvári rendőrség Hedes Gheorghe 34 esztendő vasaszerzőgyáros személyében. Hedes, aki eddig 5 évet töltött börtönben, ez év augusztusában szabadult ki a zilahi börtönből, majd novemberben Temesvárra utazott, ahol Kijál Elemér temesvári lakossal együtt a Népáruházba kíséreltek meg betörést, majd a Popovici-féle péksérbe törtek be. Az eddigi megállapítás szerint ez alkalommal Hedes itt a falazó szerepét töltötte be. Később a Lloyd-salon követek el két sikertelen betörést, majd a közelmúltban a „Jozefina” káfé szalonba törtek be a déli záróra ideje alatt, ahonnan több ezer lelt zsákmányoltak. Hedes azután az Aradmegvében lévő Pécska községbe akart utazni, hogy ott töltse a karácsonyi ünnepeket. A temesvári rendőrség emberei azonban, akik nyomon követték, utközben elfogták és visszavitték Temesvárra. Kihallgatása során az elfogott betörő beismerő vallomást tett.

FORUM filmszínház. Telefon: 20-10.

Ma utoljára

## A Broadway rózsája

Tyrone Power, Alice Hayne és Al Jolson-al.

FOX-híradó a legabb háborús eseményekkel.  
Előadások: 5. 7. 15 és 19-kor. 3-kor matiné. Orosz helyarok al.

Holnap premier:



(Az imádott bandita)

## Törvényen kívül

A szezon leghatalmasabb és legnagyobb sikerű bűnügyi filmje, amely az amerikai Rózsaszínű kalandos élet és szerelmi drámáját eleve a nézők előtt

# Szopósmalac, bőröspecsenye legolesobbban EIBENSCHÜTZ-nél, S/rada Matej Corvin 5. szám



## ARADI KOZLONY

Telefon: 11-51. Sürgőnycim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

### Előfizetési áraink:

Egész évre ... 840 lei || Negyedévre 210 lei  
Félévre ... 420 „ || Egy hónapra 70 „

### Tovább gyűlnek az önkéntes adományok a Magyar Népközösség nyomorenyhitő kezdeményezése javára

A Romániai Magyar Népközösség nyomorenyhitő kezdeményezése javára még mindig újabb és újabb adományok érkeznek. A nemeslelkű emberbarátok között még mindig akadnak, akik önkéntes adományaikkal hozzájárulnak a szegények felségélyezéséhez. A tegnapi nap folyamán a Maros evezősegyet útján hozzánk még az alábbi önkéntes adományok folytak be:

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| EDDIGI GYÜJTÉSÜNK ÖSSZEGE: | 60.205 lei |
| Tüdős István               | 200 lei    |
| Bossányi Kálmán            | 100 lei    |

ÖSSZESEN: 60.505 lei

A Romániai Magyar Népközösség aradvárosi tagozata által a szegények felségélyezésére indított gyűjtéséhez a mai napon Horváth Testvérek 500 lejt juttattak el a Iosif Vulcan-ucca 12. szám alatt levő irodába.

— ZÜRICH TÖZSDEZARLAT: Páris 9,97, London 17,60, Newyork 445,87, Brüsszel 74,55, Milánó 22,50, Amszterdam 237,07 és fél, Berlin 178,50, Szófia 5,30, Belgrád 10, Bucuresti 330.

— Küldöttségileg tisztelegnek a Mihai Viteazul-rend lovagjai január elsején a királyi palotában, Bucurestiből jelentik: A Mihai Viteazul-rend lovagjai január 1-én a fővárosi tisztikaszinóban gyűlnek össze, ahonnan testületileg a királyi palotába vonulnak és itt beírják nevüket a vendékönyvbe. Ezután küldöttség keresi lel Presan marsallt.

— Ulévi üdvözlő-táviratokat bocsát ki a posta. Bucurestiből jelentik: A postavezérgazgatóság a jelenleg érvényben levő 15 fajta ünnepi táviratszovegven kívül az újév alkalmából újabb, különleges táviratszoveget bocsátott ki. Ezeket a táviratmintákat a közönség bármely postahivatalnál 15 lei ellenében megvásárolhatja. Ugyancsak az ünnep alkalmából meghatározott szövegű táviratmintát bocsát a posta a közönség rendelkezésére. Ezeket a táviratmintákat különféle ünnepi üdvözlő-szöveg van. Az ilyen táviratok ára 8, 10, 15 lei és azokat bármely postahivatalból lehet küldeni.

— Visszaköltözik hazájába száz törökországi német alattvaló. Isztambulból jelentik: Az Evenimentul című lap értesülései szerint száz Törökországban élő német alattvaló, akik különböző pénzügyi intézetekben dolgoztak, repatriáltak és a közeli napokban visszatér a harmadik birodalomba.

— Meghosszabbították a szabadforgalmi devizák eladásának határidejét. A nemzetgazdasági minisztérium rendeletet adott ki, amelynek értelmében azon szabadforgalmi devizák eladásának határidejét, amelyek esetében ez a határidő december 29-ike és január 7-ike között jár le, január 10-ig meghosszabbította. Tudvalevőleg a törvény által megállapított eladási határidő 15 nap. Ez eddig elégségesnek is bizonyult. A hosszabbítás az említett devizák eladására a kormány a közbejött ünnepek miatt adta meg. Az ünnepnapokon természetesen az érdekeltek nem tudtak devizáikat eladásáról gondoskodni és ezért adott a minisztérium lehetőséget arra, hogy a vonatkozó devizákat január 10-ig eladják.

— Kétszer egy héten husztalan nap lesz Magyarországon. Budapestről jelentik, hogy a kormány rendeletet adott ki, amely január elsejétől az egész ország területére a hétfői és pénteki napokra husztalan napot rendel el. Ezeket a napokon huszt és husneműt nem szabad forgalomba hozni, nem szabad fogyasztani, sőt még viszonteladók számára sem szabad kiszolgáltatni. Ezeket a napokon a vendéglők sem szolgálhatnak fel huszteleket. Ha a hétfő, vagy péntek ünnepnapra esik, úgy a tilalom erre a napra nem vonatkozik. Hentesárut, vadat és halat azonban a husztalan napokon is szabad fogyasztani és eladni.

— A Pantheonban helyezik el Maginot holttestét. Párisból jelentik: Páris város községtanácsa elhatározta, hogy Maginot volt miniszter hamvait, akiről mint ismeretes — a francia véderő-vonalat elnevezték, a Pantheonba szállíttatja és ott Pasteur, Jaurés és Gambetta mellett helyezik el. A végleges döntést a kormány hozza meg, amely a parlament elé terjeszti a javaslatot. (Rador).

— Késéssel érkeztek Aradra a vonatok. Aradon az időjárás, mint az ország valamennyi részében is, néhány nap óta rendkívül hidegre fordult. A fagyhullám következtében az aradi állomásra a vonatok csak kisebb-nagyobb késésekkel futottak be. Ezek közül a legnagyobb késése az esti órákban érkező bucuresti gyorsnak volt: egy negyedóra. A lehűlés Aradon tegnap az éjszakai órákban érte el tetőfokát, amikor is —15 fokot mértek. Reggel —11 fokra, majd a délelőtti, déli és délutáni órákban —4 fokra „emelkedett” a hőmérséklet, amely este 8 órakor —6 fok volt.

— Bornstein Sándorné halála. Hosszas szenvedés után csütörtökről péntekre virradó éjszaka elhunyt Bornstein Sándorné, született Bornstein Aranka. Az aradi uriaszony már hónapokkal ezelőtt betegedett meg, két ízben műtétet is hajtottak rajta végre, de állapotában csak ideig-óráig állott be javulás. Orvosai már akkoriban megállapították, hogy a gyógyulásra kevés a remény. Családja azonban mindent elkövetett az uriaszony megmentése érdekében, de az orvosi tudomány tehetetlenné állott betegágya mellett. Néhány héttel ezelőtt rohamos rosszabbodás állott be Bornstein Sándorné állapotában és az uriaszony csütörtökön éjszaka örök álmra hunyta le szemét. Bornstein Sándor volt aradi nagykereskedő, az izraelita szentegylet volt elnöke az elhunytban feleségét gyászolja. Az általánosan ismert és szeretett uriaszony halála mélységes részvétet váltott ki városszerte.

Akar könnyebben többet dolgozni? Végezzon ledörzsöléseket

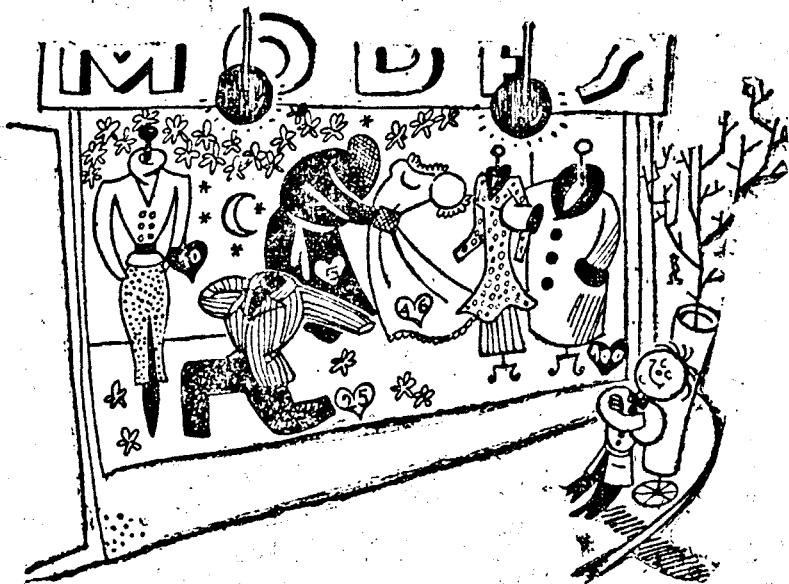
## DIANA -val.

— A jövőben a bucuresti-i temetkezési vállalatok csak gépjárműveket használhatnak. Bucurestiből jelentik: Dombrovsky tábornok, a főváros polgármestere pénteken érkekezletre hívta egybe a bucuresti-i temetkezési vállalatok tulajdonosait, akikkel közölte, hogy a forgalom növekedése és annak zavartalan lebonyolítása érdekében a jövőben nem engedélyezik a gyászkocsiknak a város utcáin való felvonulását. Kötelezővé teszik, hogy a temetkezési vállalatok csakis gépjárművel hajtott járművel közlekedhetnek az utcákon. Ugyanez a rendelet vonatkozik a gyászkocsit követő járművekre is. A jelenleg használatban levő nem gépjárműveket csak addig maradnak használatban, amíg tulajdonosaik azokat kicserélik. A fővárosi temetkezési vállalatok ilyenirányú kérését kedvezően intézik el.

Minisan Cornel képkiallítása  
vasárnap nyílik meg a Kulturpalotában.

— ALULIROTT ÜVEG- ÉS PORCELLÁNKERESKEDŐK KÖZLIK I. t. vevőközönségükkel, hogy üzletüket f. év december 31-én, vasárnap egész napon zárva tartják és kérik, hogy kedves vevőink szükségleteiket szerezzék be a mai napon. Kiváló tisztelettel: Fischer Mór, Müller P., Nagy Ferenc, Pintér Ignác, Szabó Albert, Tulbure Ioan.

### Szereltem a kirakatban



### Nem érkezett még meg Aradra az adóamnesztia meghosszabbításáról szóló rendelkezés

Az Aradi Közlöny egyik legutóbbi számában bucurestiú jelenés alapján beszámoltunk róla, hogy az adóamnesztia határidejét január 30-ig meghosszabbították. Az említett rendelkezés péntekig az aradi pénzügyigazgatóságra nem érkezett meg és erre való tekintettel az érdekeltek helyesen teszik, ha ma, tehát szombaton jelentik be a pénzügyigazgatóságon azokat az adatokat, amelyekre az adóamnesztia vonatkozik. Az eredeti rendelkezés értelmében tudvalevőleg az adóamnesztia határideje december 31-ikén jár le.

— ELJEGYZÉS. Dr. VELSZ ZOLTÁN máv. fogalmazó (Budapest) eljegyezte ANGYALATI GITTA testnevelő tanárnőt (Debrecen). (Mindenkülön értesítés helyett).

— Betiltott svájci lapok. Bern. (Rador.) A Neue Baseler Zeitung betiltásán kívül újabb rendelkezésig nem jelenhet meg a Freiheit nevű kommunista napilap sem, amely Németország-ellenes támadásaival veszélyeztette Svájc semlegességét. A Neue Baseler Zeitungról megállapították, hogy külföldi hatalom szolgálatában állott és nagyobb anyagi támogatásban részesült.

### Az AMTE nagy bálja Szilveszterkor lesz a „Központi” összes helyiségeiben

— Halálozás. Özv. Ditrichstein Mórné, született Werner Hermin 86-ik évében, e hó 29-én elhunyt. Temetése f. hó 31-én, d. e. fél 12 órakor lesz az aradi régi zsidótemető halottasházából.

— Elfogták a Kun-féle betörés szökésben volt tetteseit is. Annak idején részletesen megírt az Aradi Közlöny, hogy rablók garázdálkodtak Kun István aradi látszerész, Tudor Vladimirescu-uccában levő lakásában. A kellemetlen látogatók mintegy 40 ezer lei értékű holmit zsákmányoltak. A rendőrségi nyomozás alkalmával, amelyet Marcu Viorel rendőrtiszt, a bűnügyi osztály főnökének irányításával Pop Ioan rendőrtiszt és több detektív folytatott, elfogták a rablás egyik tettesét, míg a másik kettőnek sikerült elmenekülnie. Az elmúlt éjszaka folyamán Marcu Viorel rendőrtiszt az állomáson megtartott ellenőrző szemléje alkalmával felismerte a Kunék lakásában járt másik rablót is, akit a központi rendőrségre kísértetett. Az előállítottgyén kihallgatása során beismerő vallomást tett. Megállapítást nyert róla, hogy Guba József 22 éves kereskedősegéd, Elmondotta, hogy harmadik társuk, Csillag Ferenc kárposztossegéd és az általa adott utmutatások alapján a rendőrség a harmadik tettest is elfogta. Vallomásuk alapján megállapítást nyert, hogy Aradon, miként Temesváron és Kolozsváron is több betörést követtek el. Többek között együtt törtek be a nyár folyamán Vámos Miklós aradi gyáros lakásába is. Bűnlajstromuk összeállítása most van folyamatban. Az eddigi megállapítások szerint az elfogottak a betörések révén mintegy kétszáz ezer lei értékű holmit zsákmányoltak és a zsákmány egy részét már megtalálta a rendőrség.

## Robbanás egy budapesti laboratóriumban

Budapestről jelentik: Tegnap este az Örömvölgy-ucca 8. szám alatt levő mezőgazdasági vegyipar-telep laboratóriumban robbanás történt. A laboratórium a Krausz és Moskovitz-féle élesztőgyár tulajdonát képezi. Eddig még meg nem állapított módon felrobbant egy étertartály és ennek következtében Kovári László gyakornok meghalt, 4 munkás pedig súlyosan megsebesült. A robbanás után tűz keletkezett, amely a laboratórium nagy részét elpusztította.

## Műszaki kiképzésben részesítik az angol ifjakat

Londonból jelentik: A kormány most tanulmányozza azt a törvénytervezetet, amelynek értelmében a 17—20 év közötti ifjakat szervezetekbe tömörítik, amelyek kizárólag a hadsereg céljait szolgálják. Az ide besorozott ifjakat főleg műszaki téren képezik ki, azonban az előkészítés nem hanyagolja el a testedzést sem. (Rador.)

Két hét múlva megjelenik az angol-francia-orosz tárgyalások megkötéséről szóló „Fehér Könyv”. Londonból jelentik: A Star című lap híradása szerint két héten belül megjelenik a „Fehér Könyv”, amely az angol-orosz-francia tárgyalások megkötését tária fel. A lap szerint a könyv a szerződés meg nem kötése főként azt jelöli meg, hogy az angol kormány nem akart szabadkezet adni Oroszországnak a Balti-államok és Finnország megtámadása felé.

Százezer öltöny ruhát küldtek Londonból a lengyel menekültek részére. London: A Reuter-ügynökség jelenti, hogy a magyarországi és romániai lengyel menekültek részére utnak indították az első ruházati cikkekkel álló küldeményt. Későbbi jelentés beszámol arról, hogy ezek a küldemények már meg is érkeztek rendeltetési helyükre. Jelenleg több mint 100 ezer öltöny ruha van utban Románia és Magyarország felé. (Rador.)

Megszűnt a belgiumi bányászsztrájk. Brüsszelből jelentik: A munkaügyi minisztérium közbelépésére sikerült megegyezést kötni a munkaadók és a bányászok között azzal a Charlerois és Borinage környéki szénbányász-sztrájkjal kapcsolatban, amelyben 45 ezer munkás vesz részt. A sztrájkoló munkások kivették, hogy a munkaórák növelésére vonatkozó rendelkezés csak a háború időtartamára maradjon érvényben. A bányászok csütörtök reggel már felvették a munkát.

## Barátok egymás közt

Szóval mégis hozzámélt Lacihoz?  
Igen. Először azt terveztük, hogy jóbarátok leszünk, de aztán megváltoztattuk a terveinket.

## Válogatós vegetáriánus

FIATALEMBER: Ön vegetáriánus, asszonyom? Milyen érdekes...

HÖLGY: Igen... de ez nem azt jelenti, hogy minden zöldség érdekel...

Ötven tonna lőszert loptak Írországban. Londonból jelentik: Az ir rendőrség tegnap este ismét jelentékeny mennyiségű lőszert talált, amelyet a Phoenix Parkból loptak el. Mintegy 3 tonna lőszert fedeztek fel Julian Stowneben, a Belfast és Dublin közötti úton. A Phoenix-parkbeli municiólopás mennyisége 50 tonnát tesz ki. Tábori felszerelésben levő gépfegyveres osztagok őrzik a középületeket. Dublin városát tegnap estig körülzárván tartották a csapatok, a rendőrség és a katonaság pedig szigorúan folytatta a házkutatásokat. A Phoenix Park fegyverraktárából elrabolt lőszerek előkerítésével kapcsolatban eddig 30 letartóztatás történt. A nyomozás 5 grófság területén folyik. Az ir kormány 1000 font jutalmat tűzött ki az elrabolt lőszerek nyomravezetőjének. A Phoenix Park őrségének több tagját vád alá helyezték. Északírországnak több lapot egy évre betiltottak.

A Mosóczy-telepi római kat. egyházközség Györffy Imre plébános és Pintér Lajos egyházközségi elnök vezetésével december 31-én, Szilveszter estéjén 9 órai kezdettel nagyszabású táncmulatságot rendez a templom továbbépítése javára. A táncmulatság a római kat. otthon termében lesz. A rendezőség mindenkit szeretettel meghív és gondoskodik arról, hogy a mulatság bensőséges, meghitt és otthonos legyen. A rendezőség.

## Franciaországban bizonyos cikkekre bevezették a jegyrendszert

Páris. Reynaud francia pénzügyminiszter felhívással fordult a francia néphez, hogy minden áldozatot hozzanak meg a háború mielőbbi sikeres befejezése érdekében. Egyébként január nyolcadikától kezdve bevezették a cukorra, a csomagos-szalonnára és a vajra a jegyrendszert. Erre — a minisztérium szerint — azért van szükség,

hogy minél nagyobb hajóteret nyerjenek, valamint a devizaárak fenntartása miatt. Közik, hogy februárban a húsra is jegyrendszert vezetnek be, de ugyanekkor megnyugtatóul azt teszik hozzá, hogy minden élelmiszerből és szükséges cikkből sokkal több van tartalékban, mint amennyire szükség lehet.

— 242 kommunista szervezetet oszlattak fel Franciaországban. Brüsszelből jelentik: A belga távirati iroda jelentése szerint Franciaországban összesen 242 kommunista szervezetet és egyesületet oszlattak fel. Vagyonukat lefoglalták, a kommunista képviselőket pedig őrizetbe vették.

**Adja fel  
vaj-, sajt-, tejszín-**  
rendeléseit telefonon: 21-71.  
Az **ARADI TEJCSARNOK**  
mindent hazaszállít

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPKÖZÖSSÉG aradvárosi tagozata által a szegények felszólítására indított gyűjtéséhez a mai napon Horváth Testvérek 500 lejt juttattak el a Iosif Vulcan-ucca 12. sz. alatt levő irodába.

Titokzatos felelet. Rosamond Lehmann, a kiváló angol író, a női lélek ébredését és titkait tárja elénk csodálatos művészettel ebben a regényben. Titokzatos felelet az, amit a lélek kap, amikor bizonyosságra vágyik az élet nagy kérdéseinek utvesztőiben. Ilyen végzetes és homályos utvesztőkben bolyong Judith, ennek a lehelletszerűen finom regénynek fiatal hősnője. Gyermekkori élményekben gyökerező érzelmi szálak szövődnek közte és a szomszédházbeli három unokafivér között s e szálak egyre kuszább hálót vázálódnak körülötte a serdülés éveit folyamán. Egyetemi tanulmányai s Jenniferrel való veszedelmes barátsága csupán múltó közjáték, mely után új szenvedéllyel kap lángra szerelme Roddy iránt, a tragikus kiábrándulás Martin, a rendíthetetlen imádó közelébe sodorja, akit nem szeret s végül a cinikus Julian bűvkörében fejezi be nagy lelki kalandozását, hogy immár a vágyak és idegek befolyások örvényéből menekülve, új reményekkel kezdjen előlről mindent. Rosamond Lehmann: Titokzatos felelet c. regénye az Athenaeum regénytár sorozatában, 308 lap, egészvászonkötésben 119.— lejt minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Kolozsvár. Kérje az Athenaeum-újdonságok jegyzékét.

## SZINHÁZ

### A Kamara Színház újévi műsora

A páratlan sikerű Zsimberi-zsombori szépasszony után, amely ma este 9 órakor tizenharmadszor, hétfőn, január 1-én pedig tizennegyedszer kerül színre, a színház együttese Szilveszter este az AMTE-bálon lép fel. Ujlesztendő első napjára délután 3 órakor a több oldaltól megnyilvánult óhajnak engedve, az igazgatóság új műsorra tűzte a színház és évadnyitó ragyogó Fodor László-vigjátékot, a Művészpárt, olcsó, 20—50 lejes helyárakkal. Hat órakor nagy újévi bohózat előadást rendez a színház sorsolással egybekötve. A belépődíj egyúttal a sorsjegy száma is. Számos értékes tárgy kerül ez alkalommal kisorsolásra. A bohózat-műsor nemcsak gazdag és mulatságos, de egyben valóban színvonalas is lesz. Bemutatásra kerül A mi soffőrünk nem olyan. A gomba, Napoleon cipője című kacagtató egyfelvonásosok, rövid párjelenetek, villámtrefák, új Hacsak és Sajó-darabok, táncok, énekszámok. Bizonyos, hogy akik igazán jól akarja megkezdeni az újévet, az nem szalaszthatja el a színház kabaréműsorát. Január 1-én este 9 órakor ismét a Zsimberi-zsombori szépasszony van műsoron.

Szombaton este 9 órakor: Zsimberi-zsombori szépasszony, operett (tizenharmadszor).

Vasárnap este a színház együttese az AMTE-bálon lép fel.

Hétfőn 3 órakor: Művészpárt, Fodor László kitűnő vigjátéka, 20—50 lejes helyárakkal (hatodszor). 6 órakor: Nagy újévi kabaré és bohózatelőadás, nyerekmény-sorsolással. 9 órakor: Zsimberi-zsombori szépasszony (tizennegyedszer).

## Vihar tombol a Fekete-tengeren

Istanbulból jelentik: A Fekete-tengeren erős hóvihár tombol. A forgalom teljesen megbénult. A török kikötők parancsnokságai aggodalommal gondolnak a Fekete-tengeren hánvódó hajók sorsára, amelyekről mindeztideig semmi életjel nem érkezett. Attól félnek, hogy a vihar több hajót elpusztított, ami újabb katasztrófát jelent Törökország számára a néhány nap előtti anatóliai földrengés után. (Rador.)

AZ ARADI RENDŐRSÉG NÉPESEDÉSI ÜGYOSZTÁLYA KÖZLI mindazokkal, akiknek a Szagunaton, vagy a harmadik kerület bármely utcáiban háza van, hogy az ingatlanokban történt lakóváltozásokat január 2—5-ike között jelentésük be a népesedési hivatal ingatlankönyv-irodájában. Ugyancsak a fenti határidőn belül kötelesek az érdekeltebbek is bejelenteni az ingatlankönyv-irodában lakásaikban történt esetleges változásokat.

Koszorúmegváltás. Az izraelita Szeretetház javára, Bornstein Sándorné ravatalára szánt koszorúmegváltás címen az alanti adományok folytak be: dr. Örfi Gyuláné 100 lei, Vass Józsefné 100, Adler Andor 200, Weisz Mihály 200, Sándor Béla 200, Radó Gyula 100, Fischer és Ney 100, Szigeti Oszkár 100, Gróf Nemes és Schwartz 100, Leikovits Mórné 100, Braun Miksa 100, Fischer és Társa 100, Hirschfeld Fülöp 100, Klein Sándor 100, Szimányi Izó 100, Kerpel Izó 100, Fülöp Viktor 100, Robitssek József 100, Koch Dániel 100, dr. Reusz Miklós 100, Braun N. Antal 100, Auerbach Béla 100, Altmann Ede 100, Leichner Salamon 100, Berger Mór 100, Printz Mór 100, Lusztig és Berger 100, Hegedüs Gyula 100, Leikovits-család 100, Grosz Józsefné 100, Strasser Ignác 50, Reich József 50, Bloch Lajos 50, Baumann Ignác 50 lei. — Farkas Áronné ravatalára Mezei Izidor és neje 100 lejt adományozott.

Martin Gumpert: Dunant, A vörös-kereszt regénye. E könyvben egy feledésbe merült, fantasztikus és egyedülálló életsors története kerül napvilágra. Dunant, a vöröskereszt-konvenciók apja, gazdag genfi szülői gyermeke és maga is gazdag bankár. 1859-ben véletlenül a solferinói csataterre kerül és az itt tapasztalt borzalmak feletti megdöbbenése készteti arra, hogy a háború humanizálása érdekében mozgalmat indítson. Dunant a harcok végén jut a csataterre. Nincsenek orvosok és nincs, aki megmenthető sebesülteket segítsen, azonnal megszervezi az ápoló és mentőszolgálatot. Hazatérése után sem tud szabadulni a solferinói élménytől és töprengéseinek eredményeképp kidolgozza a vöröskereszt-státutumokat Európa arkaidóit sorra látogatja, hogy megnyerte tervezetét. Erőjesztéseinek megterem a gyümölcse: 1864-ben Genfben formálisan megalakul a vöröskereszt-intézmény. 1866-ban lép először a vöröskereszt akciójába, majd 1870—71-ben Dunant egy francia harctéri kórházat vezet E háború után Párisba kerül, teljesen tönkremegy, barátai elhagyják és évekig a legnagyobb nyomorban él. A nyilvánosság elől úgy elrejtőzött, hogy azt sem tudják róla, hogy életben van. A 80-as években Suttner báróné egy kis svájci aggodás házában fedezi fel. Mire Dunant felé fordul újra a világ figyelmé és megkapja a Nobel-békedíjat. Azok a milliók, akik a különböző harctereken és fogolytáborokban a vöröskereszt áldásos pártfogását élvezték, ebből a könyvből ismerhetik meg az intézményt létesítő és érte mindenét feláldozó Dunant tragikus élettörténetét. Martin Gumpert: Dunant, A vöröskereszt regénye Pantheon kiadásban, szép kiállításban, füze 158.— lejt, kötve 198.— lejt minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Kolozsvár, Kérje a Pantheon-újdonságok jegyzékét.

## INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

FÖLDES gyógyszertár, Str. Eminescu.  
KÁRPÁTI gyógyszertár, Bul. Reg. Ferdinand  
ROZSNYAI gyógyszertár, Piata Avram Iancu

# Magyar bál, január 20. Fehér Kereszt.

# Hta jól akar mulatni Szilveszter-éjszakán

foglalja le jólőre asztalát a **DACIA**-kávéház és étteremben,

ahol kitűnő zenekarok, pompás és olcsó ételek-italok, sok kedves bohóság várja.

## SPORT KÖZLÖNY

### Románia is elküldi versenyzőit a téli olimpia helyett rendezett versenyekre

Nyolc állam nevezte be versenyzőit

A téli olimpia helyett — mint a németek már korábban bejelentették — Nemzetközi Téji Sport-hetét rendeznek a németek Garmisch Partenkirchenben. Eddig nyolc állam jelentette be, hogy elküldi versenyzőit: Németországon kívül Olaszor-

szág, Magyarország, Románia, Bulgária, Jugoszlávia, a Cseh-Morva védnökség, esetleg Norvégia versenyzői vesznek részt a mű- és gyorskorcsolyázó, a jégkorong és si-versenyeken.

O AMATORI—STADIUL ROMAN 31:0 (6:0) A román rögbicsapat katasztrofális veresége Milánóban.

O MÉGIS SIKERÜL A NEMZETKÖZI ÖKÖLVIVO SZÖVETSÉGEK EGYESÍTÉSE? Egyetlen sportágban sincs olyan különös helyzet, mint a profi-ökölvívásban. Ennek a sportágnak nem kevesebb, mint öt működő nemzetközi szövetsége van. Mindegyik a maga szempontjai szerint osztályozza a versenyzőket, egyik sem ismeri el a másik világbajnoki mérkőzéseit. Az áldatlan állapotnak akart az olasz ökölvívószövetség véget vetni. Rómában ez év tavaszán össze is hívta a különböző szövetségeket, hogy megbeszéljék az egyesítést. Megjelent az IBU Brüsszel, National Boxing Association Ameriká, British Boxing Board Angliá küldötte. Meggyezésre azonban nem jutottak,

ment a newyorki és a délamerikai szövetségek nem is válaszoltak a felhívásra és nélkülük még sem lehet megválasztani az egységes vezetést. Az olasz szövetség most is tovább folytatja az egyeztetési tárgyalásokat.

O EGY MEGKEGYELMEZETT JÁTEKOS MIATT VÁLSÁGBA JUTOTT A JÉGKORONG-SZÖVETSÉG. Két évvel ezelőtt egy külföldi válogatott portyán elkövetett súlyos fegyelmi vétség miatt a jégkorongszövetség örökre eltávolította a játéktól Radian játékost. Radian több ízben kegyelmet kért. Most a főszövetség meg is kegyelmezett a játékosnak és visszavonta játékjogát. A jégkorongszövetség vezetői közül hárman beadták lemondásukat. Davila ezredes, a szövetség elnöke jelentést tett az UFSR-nek.

## Hollandia — csempészett térképeknek köszönheti gyarmatait

### Hogyan jutottak el a holland hajósok Indiába — A Kelet-Indiai Társaság megalakulása

Európában aránylag kicsi helyet foglal el Hollandia, mégis az egyik legerősebb és leggazdagabb állam, mert gazdag gyarmatai mindennel ellátják. Most, amikor új világháború küszöbén Hollandia is megerősíti határait és felkészül a védekezésre, nem lesz érdektelen, ha visszapillantunk a hollandok gyarmat-szerzéseire, melyekből egészen különös és észszerű gyarmatosítási politikát ismerhetünk meg. Nem is kell nagyon messze menni, csak a XVI. századba.

#### Negyven holland hajó elindul

Amszterdamban a XVI. század alatt még csak negyven kereskedelmi hajóból álló flotta létezett, amelyek mellett mintegy kétszáz heringhalász hajó vitorlázott a holland vizeken. Azonban a nagy németalföldi kikötők teli voltak iparosokkal, akik a portugál hajósok által Indiából hazaszállított nyersanyagok feldolgozásával foglalkoztak és mind nagyobb számban gazdagodtak meg.

Hollandok verték a portugálok pénzét, holland ötvösök készítették a legszebb ékszereket, holland posz-

tások és vegyészek vették munkába az Indiából szállított hibort és selymet, gyógyszereket és kábítóanyagokat. De hollandok közvetítették el Európa minden részébe a készárut is.

A II. Fülöp spanyol királlyal lefolytatott szörnyű háborúk során természetesen megakadt ez a tevékenység, de akkor Hollandia már a Föld egyik leggazdagabb államának számított.

Ezek, a jobbra tengeri háborúk fejlesztették oda a németalföldiek hajóhadát, hogy a tengeri háborúk megszűnével, önálló akciókat is lebonolythattak. Csakhogy amíg a portugálok, spanyolok és angolok a déli tengereken kerestek új lehetőségeket, addig a hollandok a hozzájuk közelebb fekvő északi jégstengeri átjárót kutatták ki. El is jutottak a hollandi hajósok az Északi Jégstengeren egészen Novaya Zemlájig, de ott, a retentő jégvilágban meg is akadtak és azzal a hírrel tértek vissza Hollandiába, hogy lehetetlen az északi-tengeri utak hasznosítása. Erre a hollandusok is déli irányban kezdtek érdeklődni a tengeri utak fel-

### Amikor halálbüntetés terhe alatt tilos volt forgalomba hozni a térképeket

Csakhogy Spanyolországon túl alig ismerték a tengereket, térképük sem volt, mert a déli tengerek térképeit csak portugál hajósok ismerték akkor és Portugáliából halálbüntetés terhe alatt, tilos volt ilyen térképek kivitele, vagy idegenek kezére való juttatása.

Egy ügyes amszterdami nyomdásznak mégis sikerült huszonhat ilyen térképhez jutnia, meglehetősen romantikus körülmények között. Természetes, hogy ezekkel a térképekkel sietve hazavitorlázott Hollandiába s onnan négy erős hajóból álló expedíciót indítottak utukra Indiába s a csempészett portugál térképek segítségével szerencsésen el is jutottak oda. Amint ez a négy hajó visszaérkezett a távoli tengerekről, az élelmes és a kereskedelmi forgalmat mindig szem előtt tartó hollandusok már meg is alakították az azóta híressé vált Keletindiai Társaságot 1606-ban s néhány év múlva már háromezer hajó vitorlázott holland lobogó alatt a déli tengereken. Negyven hadigály kísérték ezeket a kereskedelmi hajókat, amelyeken összesen százezer ember teljesített szolgálatot.

A csempészett térképek tehát rövidesen a világ

egyik leggazdagabb államává tették Hollandiát.

Nem sokkal ezután megjelent Grotius Hugo nevezetű könyve, melyben mindenki számára szabad területté nyilvánította a tengereket. Csakhogy ekkorra Hollandia, illetve a Keletindiai Társaság ugy megismert, hogy egyszerűen megszállta Batáviát és kormányzó nevezett ki oda, aki igen élelmes kereskedelmi szellemmel — fegyvertelenül vette birtokba egyik szigetet a másik után. A hollandok ugyanis óvatossan kerültek minden fegyveres összetűzés és inkább ravaszsággal és áruhalmazással vívtak ki maguknak a jámbor malájok rokonszenvét, szeretetét. Újabb tíz év múlva már a világ összes tengerein közlekedő huszezer hajó közül tizenhátezer holland birtokban volt, tehát Angliánál is erősebb tengeri hatalomnak számított.

A németalföldiek szervező erejére vall az is, hogy igen ügyesen tengeri bázissá építették ki Szent Ilona szigetet, Mozambikot és a Jöremény-fokot is. Aztán megalakították a Nyugatindiai Társaságot is, 1621-ben. Ez azonban már erőszakosabb eszközöktől sem riadt vissza és többek között a hollandi Piet Heyn ad-

mirális Cuba partjain elfogott egy ezüstszállító flottát — valami jelentéktelen tartozás fejében.

És: mialatt Indiában a portugálok hatalma a rengeteg hivatalnok átkos tevékenysége következtében egyre gyengült, addig a hollandok ügyes politikáikkal elfoglalták a Szunda-szigetek legtöbbjét s míg egyes portugál hivatalnokok alig három évi működés után egymillió tallér vagyonnal hagyták ott állásaikat, ezalatt a németalföldiek szerényen kereskedtek és uzsoráskodtak a bajba jutott portugál nagyokkal s szén csendesen ők is megvagyonosodtak.

Cromwell ugyan megleremtetette Indiában is az angol uralmat, — de eszébe sem jutott, hogy a holland birtokokhoz hozzányúljon, mert jól tudta, hogy rajtavesztett volna.

A hollandok ma is nagyhatalmat jelentenek gyarmataik révén s mivel mindenkor megőrizte semleges-ségét, biztosra vehető, hogy új európai háború esetén sem fog akcióba lépni.

(—la

## Hollandiában is bevezetik a katonai előképzést

Amszterdamból jelentik: A holland tengeri és szárazföldi haderő főparancsnokságának rendelete értelmében a jövőben minden 16—59 év közötti holland férfi kötelezhető honvédelmi munka végzésére. (Rador).

## Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, DECEMBER 30.

Bucuresti, Radio-Romania, 12. Időjelzés, vizá-lásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12.10. Lemezek. 13. Időjelzés, sportközlemények. 13.10. Victor Predescu zenekara. Ion Luican ének számaival. 14. Hírek. 14.20. A zene folytatása. 15. Művészeti és kulturális közlemények.

Radio-Romania, 18. Az Országör-szervezet órája. 19. Időjárásjelentés. 19.02. Drámai és filmkrónika. 19.17. Szimfonikus zene lemezeken. 19.50. Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania, 20. Dr. Nae Popescu előadása a néhai királyi udvarokban lévő karácsonyokról. 20.15. Felicia Volanescu-Ionescu énekel, kíséri a rádiózenekar. 20.45. Hírek. 21. Rádióposta. 21.15. A zene folytatása. 22.10. Hírek, sportközlemények. 22.30. Millöcker- és Lehar-lemezek. 23. Könnyű zene lemezeken. 23.45. Hírek külföldre franciául, németül, angolul és olaszul.

Budapest I. 7.45. Torna, hírek, hanglemezek, étrend, közlemények. 11. Hírek. 11.20. és 11.45. Felolvasás. 13.10. Farkas Ilona énekel, zongorán kíséri Petry Endre. 13.40. Hírek. 13.55. Gasparek Tibor hegedül, zongorán kíséri Petry Endre. 14.20. Időjelzés, időjárás- és vizá-lásjelentés. 14.30. Operett-részletek lemezekről. 15.30. Hírek. 17.15. Szilveszter. Magyar Elek előadása. 17.45. Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15. Sztójkovics Adrienne kamarakórusa. 18.45. A rádió postája. 19.15. A rádió szalonzenekara. 20.15. Hírek. 20.45. Svéd Sándor magyar nótákat énekel, kíséri Pertis Pali cigányzenekara. 21.35. Kassai csillagok, Móricz Zsigmond elbeszélése. 22.10. Wehner Tibor zongorázik. 22.40. Hírek, időjárásjelentés. 23.10. Hanglemezek. 24. Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20. Toki-Horváth Gyula cigányzenekara muzsikál.

Budapest II. 19.15. Mezőgazdasági felőra. 19.45. Légi imperializmus. Keresztes Károly előadása. 20.15. Zenekari művek hanglemezeiről. 21. Hírek. 21.20. Országos Postászenekar. 22.35. Időjárásjelentés.

Belgrád, 13. Népiés zene. 13.45. Rádiózenekar. 15. Lemezek. 18.45. Népdalok. 19.25. Lemezek. 20.40. Zaharov balalajkenekara. 21.20. Népdalok. 22.50. Rádiózenekar. 23.40. Hírek. 23.50. Vendéglő zene. 0.20. Táncczene.

**Az a szilveszteri fánk titkát megfotja**  
**annak sok kellemes meglepetésben lesz része**  
**Asztalok telefonon előjegyezhetők: 2618.**  
**Az állomással szemben.**

**TRANSILVANIA-BAR-ban**  
**Pompás műsor. — Ragyogó zene. — Olcsó árak.**

## KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

### Ismét módosítják a közszükségleti cikkek jegyzékét

A januárban életbelépő maximális árakat a minisztérium hagyja jóvá

Mivel az ármaximálásokkal kapcsolatban különböző panaszok hangzottak el, a nemzetgazdasági minisztérium árelenőrzési ügyosztálya elhatározta, hogy felülvizsgálat tárgyává teszi a különböző városokban elkészített ármaximáló listákat. Mint ismeretes, az üzérkedés leküzdéséről szóló törvény értelmében ezeket a listákat a minisztérium hagyja jóvá, de átruházhatja a jóváhagyás jogát a királyi széktartóságokra. Ezen az alapon eddig ezeket a jóváhagyásokat a széktartóságok végezték, a nemzetgazdasági minisztérium azonban most körrendeletben utasította a széktartóságokat, hogy azokat az új maximáló jegyzékeket, amelyeket a városok január hónapban

terjesztenek jóváhagyás végett a széktartóságokhoz, haladéktalanul küldjék el a nemzetgazdasági minisztériumba, ahol azokat felülvizsgálják és döntenek afelől, hogy mely ármaximáló listákat hagyják jóvá. Ettől függetlenül azonban, beavatott helyről nyert értesülésünk szerint, a nemzetgazdasági minisztérium már a legközelebbi jövőben felülvizsgálja a közszükségleti cikkek jegyzékét és több mezőgazdasági terméket kivon a maximálás alól. Ezek közé tartozik elsősorban a tojás, valamint a tej és annak különböző termékei. Szó van arról is, hogy újabb ipari termékeket iktassanak a közszükségleti cikkek listájába.

### Az üzérkedés elleni központi hivatal igazgatójának nyilatkozata a drágulás okairól

Nézete szerint az olcsóbbodás csak a termelés jelentős fokozásának eredményeképpen következhetik be

Dr. Aurel Pavel, az üzérkedés leküzdésére alakult központi hivatal igazgatója nyilatkozott az üzérkedés leküzdését célzó törvény alkalmazásáról, valamint a drágulás okairól. Nyilatkozatában többek között a következőket mondotta:

— Határozottan megállapítható, hogy az elmúlt negyedév alatt az összes árucikkek árai emelkedtek és ez a drágulás a különböző áruk szerint változik. Az okokat a következőkben foglalhatjuk össze:

— Az első ok tagadhatatlanul a belföldi fogyasztás emelkedése. A fogyasztásnak ezt az emelkedését részben indokoltá teszik a szükségessé vált katonai összpontosítások. A katonák általában úgy étel- mint ruhaneműkben többet fogyaszt, mint a polgár. Ez tagadhatatlan és így van ez más országokban is. A második ok a kivitel növekedése. A romániai árucikkeket a külföld fokozott mértékben kereszte, magasabb árakat ígért értük és erre való tekintettel a termelők jogosan emelték az árakat. A kereslet és kínálat törvénye működésbe lépett és a belföldi fogyasztó ugyanazt az árat kellett megfizesse, mint amelyet a termelő részére a külföld fölajánlott. Egyébként kíváncsi is, hogy kiviteli cikkeink árai emelkedjenek, mert csak ebben az esetben marad kifizetődő számunkra a külkereskedelem. Ellenkező esetben ugyanis a behozatalra kerülő árucikkek vásárló értéke nálunk túl nagy

lenne, mert hiszen tudvalevőleg az importcikk árak is lényegesen emelkedett, másrészt drágulásukhoz a fuvardíj és a biztosítási díj emelkedése is jelentős mértékben hozzájárult. Augusztus hónapban például egy zsák importált rizsért nálunk öt zsák napraforgómagot lehetett vásárolni. Novemberben a rizs ára annyira emelkedett, hogy egy zsák rizsért 7-8 zsák napraforgómagot is lehetett volna vásárolni nálunk, ha időközben a napraforgómag ára is nem emelkedett volna. Ez biztosította a cserearány fennmaradását. Hozzájárult végül az áremelkedéshez az is, hogy szinte mindenki jelentősebb árukészleteket vásárolt tartalékolás céljából.

— Nézetem szerint a jelenlegi helyzetben egyetlen megoldás van: minden erőnkkel mezőgazdasági és ipari termelésünk növelésére kell törekednünk, mert az árukínálat bekövetkezésével egyidejűleg természetesen következik be az árak csökkenése.

— Megkezdik az USA-ban az aggkori segélyek folyósítását. Newyork. (Rador.) Január 25-től kezdve 912 ezer, 65-ik életévét betöltött személy első ízben kap aggkori nyugdíjat. A nyugdíj összege havonta 10 és 42 dollár között váltakozik és havonta 114 millió dollárt tesz ki. A munkanélküli segélyt körülbelül 4 és félmillió személy kapja, havi 425 millió dollár összegben.

### Átvette hivatalát Sucu Ioan, az aradi behajtási pénzügyigazgatóság új vezetője

A közelmúlt napokban beszámolt róla az Aradi Közlöny, hogy Pintea Alexandru, az aradi behajtási pénzügyigazgatóság új vezetőjét elhelyezték Aradról és a pénzügyigazgatóság élére Sucu Ioan nevezték ki, aki eddig a kisküküllői megyei pénzügyigazgatóságon működött. Sucu Ioan, az új pénzügyigazgató, ma megérkezett Aradra és a pénteki nap folyamán átvette hivatalát.

### Az iparfelügyelőségre kell beadni február 1-ig a személyzeti kimutatásokat

Legutóbb már megemlékeztünk róla, hogy február elsejéig a munkaadók kötelesek benyújtani az iparfelügyelőségre személyzeti kimutatásaikat. Az aradi iparfelügyelőségre a kimutatásokat az aradmegyei, valamint a hunyadmegyei munkaadók nyújtják be. Azok a munkaadók, akik husz alkalmazottnál kevesebbet foglalkoztatnak kék, míg azok, akiknél az alkalmazottak száma a huszat meghaladja, fehér űrlapokon készíti el a kimutatásokat. A rendelkezés értelmében személyzeti kimutatásokat általában csak azok a munkaadók kötelesek beadni, akiknél az alkalmazottak száma az ötöt nem haladja meg. Olyan esetekben azonban, amikor a tulajdonos vagy pedig valamelyik alkalmazottja idegen állampolgár vagy pedig rendezetlen állampolgársága, kimutatást akkor is be kell adni, ha az alkalmazottak száma ötön alul van.

### Elengedik a kis bortermelők többletfogyasztási birságait, ha március 31-ig kifizetik a többlet utáni adókat

Évek óta hangzanak el panaszok a kisbirtokosok körében arról, hogy a pénzügyvárság a borszemlék alkalmával magas büntetéseket ró ki a termelőkre, ha a termésből többlet fogyasztottak a törvény által előírt mennyiség-nél és ha erre a többletfogyasztásra előzőleg nem fizették be az előírt illetékeket. A bortörvény ugyanis világosan előírja, hogy egy nagykorú családtag mennyit fogyaszthat évente a bortermésből anélkül, hogy ezt a mennyiséget megfizetné. A pénzügyminisztérium még augusztus 18-án rendeletileg utasította közeget, hogy újabb rendelkezésig a borszemlék alkalmával csak akkor vegyenek fel kihágási jegyzőkönyvet, ha a termelők nem fizetnek be azonnal a megállapított többletfogyasztásra eső boradót, a forgalmi adót és az illetékeket. Ez a rendelkezés azonban csak azokra a szőlőtulajdonosokra és gyümölcsstermelőkre vonatkozik, akiknek szőlője, vagy gyümölcsöse nem több két holdnál. A pénzügyminisztérium most újabb rendelkezést adott, amely olyan esetekre vonatkozik, amikor a pénzügyvárság még az augusztus 18-iki rendelet megjelenése előtt vett fel kihágási jegyzőkönyveket és vetett ki birságot. Ha a megbírságolt termelők időközben már kifizették a büntetést, úgy a pénzt már nem kaphatják vissza, ellenben ha a kivetett birság csak egyrészt egyenlítették ki és az összeg nem több, mint a birság alá eső szeszmenyiség fogyasztási és forgalmi adója valamint értékilletéke, úgy ezt az összeget a szóban levő adóba és illetékbe tudják be, míg a birságot elengedik nekik. A szeszjövődék tehát nem hajtja be a kivetett birságot abban az esetben, ha a megbírságolt termelők 1940. március hó 31-ig, vagyis az új pénzügyi év megkezdéséig kifizetik a többletfogyasztást, vagy indokoltan hiány után a forgalmi adót, fogyasztási adót és értékilletéket. Ha a szemle alkalmával a pénzügyőrök bizonyos mennyiségeket elko-boztak, de még nem értékesítettek nyilvános árverésen, az elkobzott mennyiséget az adók és illeték kifizetése után visszakapják.

## APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: Alkalmazást keresők, elvesztett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 leu. A fenti rendelet értelmében az apróhirdetések árai előre fizetendő

#### LAKÁS

Szép uccai, különbejáratú, butorozott szoba fürdőszobahasználattal kiadó. Cím a kiadóban. 142

#### VÉTEL-ELADÁS

Textilálványok eladók, esetleg üzlet-helyiséggel átadók. Kondor, Str. Eminescu 6. Délelőtt 9-1 óráig. 187

Újévi malacok kaphatók Bodea malom-ban. Str. Dorobantilor 50. Tel. 17-22. 186

Hosszu férfi bőrkabát, kifogástalan állapotban eladó. Cím: Str. Gheorghe Lazar 17. 186

Prima kövérdisznó állandóan kapható. Str. Gen. Coanda 77. 5642

Dízhálók modern formában, olcsó kombinált szobák. Íróasztalok, recamierek, ebédlők nagy választékban olcsón kaphatók. Süllőesztős varrógépek nagy választékban. Zálogcéduláit olcsón hosszabbítunk, előleget nyújtunk. Tempo bizományi-üzlet. Fischer Elő-palota. 5433

Hirdessen az  
**Aradi**  
**Közlöny-ben!**

# Legújabb jelentéseink:

## Az új Európa berendezéséről beszélt Daladier

Páris. Daladier miniszterelnök a szenátusban beszédet mondott. A miniszterelnök többek között a következőket jelentette ki:

— A háborút ránk kényszerítették. Ha még néhány hónapig télenek maradtunk volna, akkor a mi határainkon belül folyt volna a háború. Önmagunkért harcolunk, ugyanakkor

más népek biztonsága érdekében is. Pozitív és anyagi szavatosságok nélkül nem tesszük le a legyvert és a kialakuló új Európának tágabb szervezetet kell adni. Meg kell teremteni az egyes államok között a sürőbb közlekedési rendszert és tervbe lehet venni az európai államok közötti szervezeti kapcsolatot is.

## Sürgősen Berlinbe utazott a római német követ

London. A Reuter-iroda jelentése szerint az angol kormánykörök tudomásul vették az újabb békekísérletről szóló híreket, mely szerint ezzel szorosan összefügg XII. Pius pápa quirináli látogatása és a római német nagyköv

ef sürgős berlini útja. Az angol kormány azonban álláspontját ebben a kérdésben már leszögezte és ez jól informált körök szerint közismert.

## Eredményes támadást intéztek a finnek a murmanszki vasútvonal ellen

Milano. A Popolo d'Italia jelenti, hogy az a 250 főből álló híres finn csapat, amely csak a napokban indult el az orosz határon túl levő vonalak mögé, elérte a leningrád-murmanszki vasútvonalat és szánkókra felszerelt gépfegyverekkel és könnyű ágyúkkal meglepte, majd visszavonulásra kényszerítette az ottan állomásozó szovjet-őrségeket és Kandalaksánál elvágta a szovjetcsapatok egyetlen észak felé vezető vasúti vonalát. Ez az akció döntő hatással lesz a petsamoi helyzetre is.

A jelentések egy finn pilóta hőstettéről is beszámolnak.

*Ez a pilóta észrevétlenül egy orosz repülőrajhoz csatlakozott, amely a finn vonalak mögött néhány órára leszállt.*

A légi raj később magasba emelkedett, több kisebb helységet bombázott, majd visszarepült támaszpontjára. A finn repülőgép pilótája is együtt ment az oroszokkal, majd amikor azok leszálltak,

*gépfegyverrel és bombákkal 15 orosz repülőgépet pusztított el, majd visszatért támaszpontjára.*

## Főbelötte magát a volt helsinki-i szovjetkövet

Helsinki. Terevianski, volt helsinki-i szovjetkövet, aki a német menekülteket elszállító Donau nevű német gőzösön távozott Finnországból, ma Moszkvában főbelötte magát és meghalt. A volt követ harcolt a legerélyesebben a szovjetcsapatok mielőbbi támadása érdekében és a mutatkozó kudarcért most őt tették felelőssé.

Londoni jelentés szerint:

## Ciano gróf Magyarországra utazik, ahol vadászatot vesz részt

Londonból jelentik: Ciano gróf olasz külügyminiszter a hírek szerint a közeljövőben, esetleg a jövő héten Magyarországra érkezik, hogy vadászatot vegyen részt. A Reuter mun

katársa érdeklődött Rómában hivatalos helyen Ciano utazásának részleteiről. Az utazás hírére egyelőre nem erősítették meg, de nem is cáfolták.

## A németek megtorpedóztak egy angol csatahajót

Berlin. A német véderő főparancsnokság jelenti, hogy egy német tengeralattjáró Skóciától nyugatra megtorpedózott egy angol csatahajót.

London. Az angol tengernagyi hivatal közli, hogy egyik angol hadihajót egy német tengeralattjáró megtorpedózott, de a hajó csak némi sérülést szenvedett és legénységének 3 tagja életét veszítette.

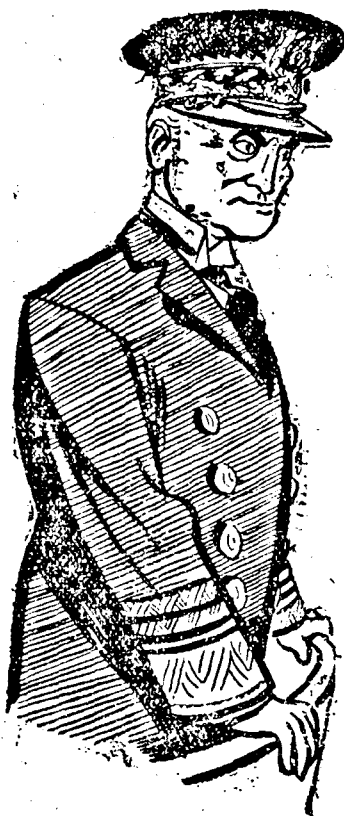
A késő éjszaka érkezett londoni jelentések szerint a Queen Elisabeth típusú hadihajót ért torpedótámadás jelentéktelen. A hajó alig sérült meg, csupán három tengerész vesztette életét. Egyébként a 30 ezer tonnás hadihajó teljes sebességgel halad támpontja felé. A Queen Elisabeth típusú hajókból összesen öt darab épült 1915. és 1916-ban.

## Súlyos autószerencsétlenség érte Rooseveltt fia

Winchester. Franklin Rooseveltt, az elnök fiát és fiatal feleségét Winchester közelében, mintegy 30 kilométerre a várostól autószerencsétlenség érte. A szerencsétlenség során a

kocsiban tartózkodók rendkívül súlyosan sebesültek meg. A balesetet az autó túl nagy sebességgel való haladása okozta.

## Aktuális fejek:



DARLAN ADMIRÁLIS.  
a francia flotta főparancsnoka

## Cáfolják Mussolini vatikáni látogatásának híreit

Róma. Az olasz propaganda minisztérium cáfolja azokat a külföldi sajtóban elterjedt híreket, melyek Mussolini kormányelnöknek a Vatikánban teendő közeli látogatásáról szólnak.

## Dániában sokan csatlakoznak a finn légióhoz

Kopenhága. Dániában egyre több önkéntes jelentkezik Finnország támogatására. Kopenhágában és más nagyobb városokban különösen sokan jelentkeznek a Finnországba induló légiókhoz.

## LAPZÁRTA:

LONDON. Az angol tengernagyi hivatal tegnap este jelentette, hogy a La Plata torkolatánál felöltött tengeri útközben megsebesült Exeter cirkáló legénységének újabb három tagja halt bele sebesülésébe és így a hadihajó halottainak száma 64-re emelkedett és az egész harc angol halottainak száma 75.

HELSINKI. Megbízható helyről érkezett jelentés szerint az oroszok eddigi veszteséglistája a következő: 25 ezer halott, vagy sebesült, 5000 fogoly, 170 harcikocsi és 125 repülőgép.

RÓMA. A Pampono nevű olasz gőzös Rotterdam közelében zátonyra futott és súlyosan megrongálódott.

VARSÓ. A Warschauer Zeitung inti a német lakosságot a lengyelekkel való túlságos jóviszony fenntartása ellen. Különösen a nép és az ifjúság barátkozását helyteleníti a fajszeme érdekében.

BERLIN. A német lapok hosszú cikkekben foglalkoznak indiai benszülött csapatoknak Franciaországban Anglia érdekelmei megvédése céljából csatasorba állításával. A lapok rámutatnak arra, hogy Anglia külmélni igyekszik saját fiait, mert olyan hatalmas területeket kaparintott meg, amelyeknek megvédésére képtelen. A német újságok emlékeztetnek azokra a nagyarányú veszteségekre, amelyeket éppen az indiai csapatok szenvedtek a világháborúban. (Rador).

RÓMA. A Stefani-iroda értesülése szerint az oroszországi, ugynevezett istenellenes-szövetség, mely külföldön is propagandát fejtett ki, egyesült a szovjet orosz kommunista párttal.